

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Бенин Дмитрий Михайлович

Должность: И.о. директора института мелиорации, водного хозяйства и строительства имени А.Н. Костякова

Дата подписания: 19.09.2023 09:32:46

Уникальный программный ключ:

dcb6dc8315334aed86f2a7c3a0ce2cf217be1e29

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. директора Института
мелиорации, водного хозяйства и
строительства имени А.Н. Костякова

Д.М. Бенин

2023 г.



Лист актуализации рабочей программы дисциплины Б1.О.02 Деловой иностранный язык

для подготовки магистров

Направление: 08.04.01 Строительство

Направленность: Речные и подземные гидротехнические сооружения

Форма обучения – очная

Год начала подготовки: 2023

Курс 1

Семестр 1

В рабочую программу не вносятся изменения. Программа актуализирована для 2023 года начала подготовки.

Разработчик: Буковский С.Л., к.пед.н., доцент С.Л. Буковский «29» 05 2023г.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных и русского языков

протокол № 10 от «29» 05 2023г.

Заведующий кафедрой, к.ф.н., доцент А.А. Зайцев А.А. Зайцев

Лист актуализации принят на хранение:

Заведующий выпускающей кафедрой гидротехнических сооружений, д.т.н., профессор, Ханов Н.В. Н.В. Ханов «29» 05 2023 г.

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

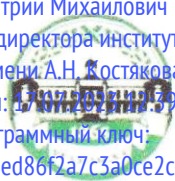
ФИО: Бенин Дмитрий Михайлович

Должность: И.о. директора института мелиорации, водного хозяйства и строительства имени А.Н. Костякова

Дата подписания: 2022.07.29:28

Уникальный программный ключ:

dcb6dc8315334aed86f2a7c3a0ce2cf217be1e29



МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ –
МСХА имени К.А. ТИМИРЯЗЕВА»
(ФГБОУ ВО РГАУ - МСХА имени К.А. Тимирязева)

Институт экономики и управления АПК
Кафедра иностранных и русского языков

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. директора Института
мелиорации, водного хозяйства и
строительства имени А.Н. Костякова

Д.М. Бенин

«30» августа 2022 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

для подготовки магистров

Направление: 08.04.01 «Строительство»

Направленность: «Речные и подземные гидротехнические сооружения»

Курс: 1


Семестры: 1

Форма обучения: очная

Год начала подготовки: 2022

Москва, 2022

Разработчик:
Султанова И.В., к.пед.н.


«25» 06 2022 г.

Рецензент Гнездилова Е.В., к.ф.н., доцент, и. о. зав. кафедрой связи с общественностью и речевой коммуникации


«29» 06 2022 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлениям подготовки **08.04.01 «Строительство»**, направленность (профиль): Речные и подземные гидротехнические сооружения и учебного плана.

Программа обсуждена на заседании кафедры иностранных и русского языков протокол № 11 от «29» 06 2022 г.

Зав. кафедрой иностранных и русского языков Зайцев А.А., доцент, к.филол.н.


«29» 06 2022 г.


Согласовано:

Председатель учебно-методической комиссии Института мелиорации, водного хозяйства и строительства имени А.Н. Костякова, к.т.н., доцент, Смирнов А.П.


«30» августа 2022 г.

Заведующий выпускающей кафедрой гидротехнических сооружений, д.т.н., профессор, Ханов Н.В.


«29» августа 2022 г.

Зав. отдела комплектования ЦНБ  «29» августа 2022 г.

СОДЕРЖАНИЕ

<u>АННОТАЦИЯ</u>	4
<u>1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	5
<u>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ</u>	6
<u>3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</u>	7
<u>4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	12
<u>4.1 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ТРУДОЕМКОСТИ ДИСЦИПЛИНЫ ПО ВИДАМ РАБОТ ПО СЕМЕСТРАМ</u> ..	12
<u>4.2 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	13
<u>4.3 ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ</u>	17
<u>4.4 ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	19
<u>5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ</u>	22
<u>ПРИМЕНЕНИЕ АКТИВНЫХ И ИНТЕРАКТИВНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ</u>	22
<u>6. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	23
<u>6.1. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ И НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</u>	23
<u>6.2. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ОПИСАНИЕ ШКАЛ ОЦЕНИВАНИЯ</u>	57
<u>7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	62
<u>7.1 ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА</u>	62
<u>7.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА</u>	63
<u>7.3 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ, РЕКОМЕНДАЦИИ И ДРУГИЕ МАТЕРИАЛЫ К ЗАНЯТИЯМ</u>	64
<u>8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	65
<u>9. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ)</u>	66
<u>10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ</u>	66
<u>11. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ СТУДЕНТАМ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	67
<u>12. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯМ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ</u>	70

АННОТАЦИЯ

Рабочей программы учебной дисциплины Б1.О.02

«Деловой иностранный язык»

Для подготовки магистров по направленности «Речные и подземные гидротехнические сооружения»

Цель освоения дисциплины:

Основной целью освоения делового иностранного языка является совершенствование степени владения иностранным языком и наиболее полное использование его в научной работе и в профессиональной деятельности.

Цель обучения также обусловлена актуализацией использования в учебном процессе цифровых технологий и инструментов, формирующих навыки и умения работы в цифровой профессиональной среде.

Деловой иностранный язык рассматривается на современном этапе обучения как неотъемлемый компонент профессиональной подготовки будущего магистра. Это связано с реформированием политических, экономических и культурных сфер деятельности, ориентацией их на совместное партнерство с зарубежными странами и международные стандарты. Повышается роль делового иностранного языка не только как средства профессионального общения, но и как средства достижения социальных ролей. Поэтому возникает потребность в поисках новых подходов в преподавании делового иностранного языка в вузе с целью подготовки специалиста, профессиональная компетенция которого становится более глубокой благодаря владению деловым иностранным языком.

Обучение студентов деловому иностранному языку рассматривается как обязательный компонент профессиональной подготовки магистра, владение деловым иностранным языком рассматривается как фактор, соответствующий современным требованиям экономики, повышающий степень востребованности выпускника на рынке труда.

Место дисциплины в учебном процессе: дисциплина «Деловой иностранный язык» включена в обязательный перечень ФГОС ВО и в данной программе относится к обязательным дисциплинам базовой части цикла дисциплин Б1.О.02, включенных в учебный план подготовки магистров по направлению 08.04.01 Строительство, направленность «Речные и подземные гидротехнические сооружения». Дисциплина преподается на первом курсе в первом семестре обучения в магистратуре.

Требования к результатам освоения дисциплины: в результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции: УК-3.3; УК4.1; УК-4.3; УК-4.5; УК4.6; УК-5.3.

Краткое содержание дисциплины:

Развитие лингвистической и профессиональной межкультурной компетенций призвано способствовать во взаимодействии с другими дисциплинами формированию профессиональных 5 навыков студентов, формирование умения выделять из всех предлагаемых источников профессионально значимую информацию, аргументированно излагать собственную точку зрения по профессиональным вопросам, участвовать в дискуссиях по специальной проблематике, выступать с докладами и сообщениями на международных семинарах и конференциях. Таким образом вносится основополагающий вклад в формирование профессиональной компетенции, поскольку студенты приобретают знания и навыки, позволяющие им выполнять в будущем задачи профессионального характера, используя иностранный язык в качестве средства достижения целей профессиональной деятельности.

Программа отражает достижения общей теории перевода, лингвистики текста, социолингвистики и методики преподавания иностранных языков. Программа составлена в полном соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Программа учитывает современные тенденции и требования к обучению практическому владению иностранными языками в повседневном общении и в профессиональной сфере. В ней сформулированы конкретные задачи обучения, структура курса, промежуточные и итоговые цели, а также указывается тематика и характер языкового материала, рекомендуемые для освоения различных видов речевой деятельности на разных этапах учебного процесса.

Общая трудоемкость дисциплины «Деловой иностранный язык» составляет 3 зачетных единицы, т.е. 108 час. Промежуточный контроль: зачет.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью изучения делового иностранного языка является совершенствование степени владения иностранным языком и наиболее полное использование его в научной работе и в профессиональной деятельности.

Цель обучения также обусловлена актуализацией использования в учебном процессе цифровых технологий и инструментов, формирующих навыки и умения работы в цифровой профессиональной среде.

Практические задачи состоят в том, чтобы развить у студентов умение:

- систематически следить за иноязычной научной информацией по соответствующему профилю;
- достаточно свободно читать и понимать зарубежные первоисточники по своей специальности и извлекать из них необходимые сведения;
- оформлять извлечённую информацию в удобную для пользования форму в виде аннотаций, переводов, рефератов и т.п.;

- вести беседу на иностранном языке, связанную с научной работой и повседневной жизнью.

Общая трудоемкость программы дисциплины «Деловой иностранный язык» составляет 3 зачетных единицы, т.е. 108 час.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Дисциплина «Деловой иностранный язык» включена в обязательный перечень ФГОС ВО и в данной программе относится к обязательным дисциплинам базовой части цикла дисциплин Б1.О.02, включенных в учебный план подготовки магистров по направлению 08.04.01 Строительство, направленность «Речные и подземные гидротехнические сооружения».

Дисциплина преподается на первом курсе в первом семестре обучения в магистратуре. Для изучения дисциплины студент должен: знать:

- лексику и грамматику иностранного языка на уровне, достаточном для разговорного общения;

- профессиональную лексику на элементарном уровне, достаточном для поиска и анализа иностранных источников информации;

уметь:

- свободно общаться на иностранном языке на разговорно-бытовом уровне; - аудировать, читать и переводить технические тексты на иностранном языке; и обладать следующими компетенциями:

- владением иностранным языком на уровне, достаточном для разговорного общения, а также для поиска и анализа иностранных источников информации.

Успешное освоение программы предполагает достижение обучаемыми уровня V1+/ V2 «второго порогового уровня»/ «второго порогового продвинутого уровня» владения иностранным языком (документ Совета Европы «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка»), т.е. сформированности языковой коммуникативной компетенции, достаточной для изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки, а также для делового профессионального общения.

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

3. ПЕРЕЧЕНЬ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.

Реализация в дисциплине «Деловой иностранный язык» требований ФГОС ВО, ОПОП ВО и Учебного плана по направлению 08.04.01 Строительство, направленность «Речные и подземные гидротехнические сооружения» направлена на формирование у магистров 6 компетенций (табл. 1).

Таблица 1

Требования к результатам освоения учебной дисциплины

№ п/п	Код компетенции	Содержание компетенции (или её части)	Индикаторы компетенций	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
				знать	уметь	владеть
1.	УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК-3.3 Презентация результатов собственной и командной деятельности, в том числе с использованием различных цифровых средств	<ul style="list-style-type: none"> - основы лексики и грамматики иностранного языка, для получения информации из зарубежных источников - правила коммуникации в цифровой среде 	<ul style="list-style-type: none"> - пользоваться иностранным языком как средством общения; - вести деловые переговоры, участвовать в деловых встречах; - читать литературу по специальности; - осуществлять коммуникации с учетом норм цифрового этикета 	<ul style="list-style-type: none"> - приемами представления презентации, в том числе с использованием различных цифровых средств, - навыками общего и профессионального общения на иностранном языке, в том числе с использованием различных цифровых средств; - приемами перевода специальной литературы, основами деловой переписки, в том числе в цифровой среде; - неподготовленной устной речью на иностранном языке
2.	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранных языках, для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Поиск источников информации на русском и иностранном языках, в том числе с использованием	<ul style="list-style-type: none"> - иностранный язык на уровне необходимом для решения профессиональных задач - правила коммуникации в цифровой среде 	<ul style="list-style-type: none"> - читать и переводить тексты в сфере профессиональной коммуникации для получения информации из зарубежных источников; - пользоваться 	<ul style="list-style-type: none"> - навыками общего и профессионального общения на иностранном языке, в том числе в цифровой среде; - приемами перевода литературы, основами деловой переписки

			различных цифровых средств		иностранным языком как средством общения; -вести деловые переговоры, участвовать в деловых встречах, в том числе в цифровой среде; - вести беседу, выступать с публичными сообщениями и докладами; составлять аннотации, рефераты, тезисы, сообщения, деловые письма	
3.			УК-4.3 Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, в том числе с использованием различных цифровых средств	- один из иностранных языков на уровне, необходимом для решения профессиональных задач; - специальную терминологию, используемую в научных текстах на иностранном языке; - цифровые средства, необходимые для осуществления перевода	- достаточно свободно пользоваться иностранными языками как средством профессионального общения; - читать и переводить тексты в сфере профессиональной коммуникации на уровне профессионального общения и письменного перевода - вести устную и письменную профессиональную коммуникацию на одном из иностранных языков, в том числе в цифровой среде;	- навыками выражения своих мыслей в профессиональном общении на иностранном языке

					- применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности, в том числе с использованием различных цифровых средств	
4.		УК-4.5 Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	- основы лексики и грамматики иностранного языка, для получения информации из зарубежных источников	-пользоваться иностранным языком как средством общения, в том числе в цифровой среде; -вести деловые переговоры, участвовать в деловых встречах, в том числе в цифровой среде; -читать литературу по специальности	- приемами представления презентации, в том числе с использованием различных цифровых средств; -навыками общего и профессионального общения на иностранном языке; -приемами перевода специальной литературы, в том числе с использованием различных цифровых средств - основами деловой переписки, в том числе в цифровой среде; -неподготовленной устной речью на иностранном языке	
5.		УК-4.6 Ведение академической и профессиональной дискуссии на	основы лексики и грамматики иностранного языка, для получения	- пользоваться иностранным языком как средством общения,	- приемами аннотирования, реферирования, - навыками общего и	

			государственно м языке РФ и/или иностранном языке	информации из зарубежных источников, , в том числе с использованием различных цифровых средств	в том числе в цифровой среде; - вести деловые переговоры, в том числе в цифровой среде, участвовать в деловых встречах; - читать литературу по специальности	профессионального общения на иностранном языке; - приемами перевода специальной литературы, основами деловой переписки, в том числе в цифровой среде; - неподготовленной устной речью на иностранном языке
	УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.3 Выбор способа преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия при решении профессиональных задач, а так же с соблюдением норм цифрового этикета	- правила речевого этикета, в том числе цифрового этикета; - основы публичной речи; - применение диалогической и монологической речи в сфере профессиональной коммуникации, в том числе в цифровой среде	- передавать на иностранном языке сообщения в форме монологического высказывания (в рамках указанной тематики) и обмениваться информацией в процессе диалогического общения (в соответствии с целями, задачами и условиями речевого взаимодействия, а также в связи с содержанием прочитанного/ прослушанного текста)	- навыками выражения своих мыслей в профессиональном общении на иностранном языке; - навыками научной и публичной речи, осуществляя при этом определённые коммуникативные намерения в рамках речевого этикета.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы (108 часов), их распределение по видам работ по семестрам представлено в таблице 2.

Таблица 2

Вид учебной работы	Трудоёмкость	
	час.	в т. ч. по семестрам
		1
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану	108	108
1. Контактная работа	32,25	32,25
Аудиторная работа	32,25	32,25
в том числе:		
Практические занятия (ПЗ)	32	32
Контактная работа на промежуточном контроле (зачет) (КРА)	0,25	0,25
Консультация к экзамену	-	-
Контактная работа на промежуточном контроле (экзамен) (КРА)	-	-
2. Самостоятельная работа (СРС)	75,75	75,75
самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий, подготовка к практическим занятиям, контрольным работам, подготовка докладов, написание аннотаций, рефератов текущего и промежуточному контролю и т.д.	71,75	71,75
Подготовка к зачетам (контроль)	4	4
Подготовка к экзамену (контроль)	-	-
Виды промежуточного контроля (по семестрам):	зачет	

4.2 Содержание дисциплины

Основой построения программы является разделение курса на два раздела: «Общий язык» (социально-культурная сфера общения) и «Язык для академических и специальных целей» (профессиональная сфера общения).

Изучение данных разделов может идти последовательно или строиться нелинейно, в рамках учебных модулей, объединяющих темы общения из различных разделов курса. Для каждого раздела определены:

- тематика учебного общения
- проблемы для обсуждения
- типичные ситуации для всех видов устного и письменного речевого общения.

Оба раздела связаны между собой в учебном процессе наличием общих грамматических тем и необходимостью овладения сходными синтаксическими явлениями и базовыми речевыми навыками.

В аспекте «Общий язык» осуществляется дальнейшее формирование и развитие навыков восприятия звучащей (монологической и диалогической) речи, развитие навыков чтения и письма. Обучение общему языку ведется на материале произведений речи неспециализированной (бытовой и общепознавательной) тематики, а также страноведческого и культурологического характера, в т.ч. с помощью средств ИКТ.

В аспекте «Язык для академических и специальных целей» осуществляется развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации, знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения деловой переписки, в том числе с учетом необходимости решения психолого-педагогических задач по применению ИКТ в учебном процессе.

Содержание курса составляют иноязычные произведения речи, на базе которых совершенствуются речевые навыки и умения: чтение, перевод, аннотирование, реферирование, говорение, аудирование, письмо. Фонетика, лексика и грамматика актуализируются одновременно с видами речевой деятельности на основе этих же учебных материалов.

Развитие умения перевода ведётся в плане обучения оформлению получаемой из иностранных источников информации и как средства овладения иностранным языком, а также контроля понимания прочитанного.

Первоочередное внимание уделяется аудированию (пассивному, активному, на базе магнитофонной записи). Умение говорения строится на основе чтения и аудирования. Говорение включает: воспроизведение прочитанного или услышанного, описание схем, чертежей, характеристика событий или явлений, выступления на заданную тему, краткие сообщения, выступления с рефератом или докладом на иностранном языке, участие в

диалоге или беседе профессионального характера, понимание высказываний профессионального / научного характера.

Развитие умения писать на иностранном языке включает: составление плана к прочитанному, изложение содержания в письменном виде, написание тезисов, отзывов, рецензий статей, деловых писем, в т.ч. с помощью средств ИКТ.

Обучение всем видам речевой деятельности ведётся постоянно, в единстве с овладением фонетическим и лексико-грамматическим материалом.

К концу курса лексика должна составлять 3000 - 3500 единиц, из них 2000 - 2500 единиц - лексика для развития чтения, стилистически нейтральная, научная (по широкому и узкому профилю), 1000 единиц общей и бытовой тематики для развития устной речи. Рекомендуемое соотношение лексических единиц различного характера может меняться в зависимости от направленности.

Таблица 3

**Тематический план учебной дисциплины
«Деловой иностранный язык»**

Наименование разделов и тем дисциплин (укрупнённо)	Всего	Аудиторная		Внеаудиторная работа СР
		ПЗ	ПКР	
Раздел 1. Социально-культурная сфера общения. Экологические проблемы современности. Цифровые технологии в экологии.	51	6		45
Тема 1.1. Экологические проблемы современности. Цифровые технологии в экологии.	22	2		20
Тема 1.2. Землеустройство и проблемы экологии.	29	4		25
Раздел 2. Профессиональная сфера общения. Строительство и природопользование.	52,75	6		46,75
Тема 2.1. Земля как природный ресурс. Цифровой фактор развития экологизации землепользования.	24	2		23
Тема 2.2. Строительство и природопользование. Цифровая трансформация отрасли.	27,75	4		23,75

КРА	0,25	-	0,25	
Подготовка к зачету (контроль)	4			4
Всего за I семестр	108	12	0,25	91,75
Всего по дисциплине	108	12	0,25	91,75

1 семестр

Раздел 1. Социально-культурная сфера общения. Экологические проблемы современности. Цифровые технологии в экологии.

Тема 1.1. Экологические проблемы современности. Цифровые технологии в экологии. Загрязнение окружающей среды. Загрязнение воздуха. Кислотные дожди. Истощение озонового слоя. Парниковый эффект. Глобальное потепление.

Тема 1.2. Землеустройство и проблемы экологии. Эрозия почвы, загрязнение, засорение, истощение почв. Севооборот культур и экологическое состояние почвы. Современные экосистемы и их значение.

Раздел 2. Профессиональная сфера общения. Строительство и природопользование.

Тема 2.1. Земля как природный ресурс. Земельные ресурсы России. Использование земель различного назначения. Землеустройство и его значение. Природоохранные аспекты землеустройства. Цифровой фактор развития экологизации землепользования.

Тема 2.2. Строительство и природопользование. Природопользование и природообустройство. Эффективное природопользование и природообустройство в современном сельском хозяйстве. Поиск зелёных решений при экологическом строительстве. Экологическая безопасность строительных материалов. Цифровая трансформация отрасли.

Примерное содержание практических занятий (с учетом всех видов речевой деятельности)

Аудирование и чтение:

Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации
- прагматические тексты справочно-информационного характера по экологическим проблемам современности, экологизации строительства и землепользования;

- нелинейные тексты: социальный Интернет, чаты, таблицы, графики, схемы, диаграммы.

Детальное понимание текста: публицистические тексты по обозначенной тематике;

- поиск информации об основных терминах и понятиях с использованием справочной литературы на иностранном языке, включая Интернет ресурсы.

Говорение - учебная дискуссия на платформе <https://webinar.ru/> на тему: «Цифровые технологии в экологии».

1. Развернутый монолог: описание опыта;
2. Развернутый монолог: приведение доводов (например, во время дискуссии, обсуждения проблемы, дебатов);
3. Публичное выступление (доклад, отчет, защита проекта, презентация);
4. Обращение к аудитории (объявление, анонс) диалог.
 1. Формальное/ неформальное обсуждение темы, проблемы.
 2. Случайный разговор, беседа.
 3. Обмен информацией.
 4. Интервью.
 5. Переговоры.
 6. Практическое целевое сотрудничество/ планирование.

Письмо

- конспектирование и анализ информации, получаемой из текстов для чтения по тематике;

- перевод, аннотирование и реферирование текстов по направлению с использованием электронных словарей (oxford learners dictionaries, multitrans и др.);

- выполнение письменных лексико-грамматических упражнений;

- составление письменных текстов (статей для журналов, тезисов и аннотаций, рабочих справочных заметок, отчетов, личных и деловых писем, объявлений, докладов, эссе; ведение письменных диалогов).

- оформление текста презентации в формате PowerPoint при подготовке докладов (презентаций).

4.3 Практические занятия

Таблица 4

Содержание практических занятий и контрольные мероприятия

№ п / п	№ раздела	Название практических занятий	Вид контрольного мероприятия	Формируемые компетенции	Кол-во часов
1	Раздел 1. Социально-культурная сфера общения. Экологические проблемы современности. Цифровые технологии в экологии.				6
	Тема 1.1 Экологические проблемы современности. Цифровые технологии в экологии. Загрязнение окружающей среды. Загрязнение воздуха. Кислотные дожди. Истощение озонового слоя. Парниковый эффект. Глобальное потепление.	Практическое занятие № 1	Учебная дискуссия на тему «Цифровые технологии в экологии», в том числе с использование цифровых технологий и инструментов. Интерактивные лексико-грамматические упражнения Чтение, перевод и реферирование текстов по экологическим проблемам современности, в том числе с использование цифровых технологий и инструментов. Написание электронного делового письма	УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3	2
	Тема 1.2. Землеустройство и проблемы экологии. Эрозия почвы, загрязнение, засорение, истощение почв. Севооборот культур и экологическое состояние почвы. Современные экосистемы и их значение.	Практическое занятие № 2, 3	Учебная дискуссия на тему «Землеустройство и проблемы экологии. Эффективное использование потенциала земельных ресурсов. Свободные городские земли, возможности для строительства», в том числе с использование цифровых технологий и инструментов Выполнение интерактивных лексико-грамматических упражнений.	УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3	4

			Доклад-презентация, в том числе с использованием цифровых технологий и инструментов.		
2	Раздел 2. Профессиональная сфера общения. Строительство и природопользование.				6
	Тема 2.1. Земля как природный ресурс. Земельные ресурсы России. Использование земель различного назначения. Землеустройство и его значение. Природоохранные аспекты землеустройства. Цифровой фактор развития экологизации землепользования.	Практическое занятие № 4	Учебная дискуссия на тему «Цифровой фактор развития экологизации землепользования», в том числе с использованием цифровых технологий и инструментов. Интерактивные лексико-грамматические упражнения Чтение, перевод и реферирование текстов по экологическим проблемам современности, в том числе с использованием цифровых технологий и инструментов.	УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3	2
	Тема 2.2. Строительство и природопользование. Природопользование и природообустройство. Эффективное природопользование и природообустройство в современном сельском хозяйстве. Поиск зелёных решений при экологическом строительстве. Экологическая безопасность строительных материалов. Цифровая трансформация отрасли.	Практическое занятие № 5, 6	Ролевая игра на тему: «Экскурсия для иностранной делегации в РГАУ-МСХА для обсуждения вопросов экологической безопасности строительных материалов, строительства разных строительных конструкций, гидротехнических сооружений и мостов различных видов. (участники международной научной конференции)». Выполнение интерактивных лексико-грамматических упражнений. Контрольная работа.	УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3	4
	Всего практических занятий				12

4.4 Перечень вопросов для самостоятельного изучения дисциплины

Таблица 5

№ п/п	№ раздела и темы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения
Раздел 1. Социально-культурная сфера общения. Экологические проблемы современности. Цифровые технологии в экологии.		
1	Тема 1.1 Экологические проблемы современности. Цифровые технологии в экологии. Загрязнение окружающей среды. Загрязнение воздуха. Кислотные дожди. Истощение озонового слоя. Парниковый эффект. Глобальное потепление.	Подготовка к дискуссии на тему «Цифровые технологии в экологии»: (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3). Написание электронного делового письма (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3). Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3). Обобщение и повторение лексического и грамматического материала. Выполнение интерактивных лексико-грамматических упражнений (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3).
2	Тема 1.2. Землеустройство и проблемы экологии. Эрозия почвы, загрязнение, засорение, истощение почв. Севооборот культур и экологическое состояние почвы. Современные экосистемы и их значение.	Подготовка к презентации с докладом на тему «Землеустройство и проблемы экологии. Эффективное использование потенциала земельных ресурсов. Свободные городские земли, возможности для строительства» (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3). Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3). Обобщение и повторение лексического и грамматического материала. Выполнение интерактивных лексико-грамматических упражнений (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3).
Раздел 2. Профессиональная сфера общения. Строительство и природопользование.		
4	Тема 2.1. Земля как природный ресурс. Земельные ресурсы России. Использование земель различного назначения. Землеустройство и его значение. Природоохранные аспекты землеустройства. Цифровой фактор развития экологизации землепользования.	Подготовка к дискуссии на тему «Цифровой фактор развития экологизации землепользования» (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3). Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3). Обобщение и повторение лексического и грамматического материала. Выполнение интерактивных лексико-грамматических упражнений (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3).

5	<p>Тема 2.2. Строительство и природопользование. Природопользование и природообустройство. Эффективное природопользование и природообустройство в современном сельском хозяйстве. Поиск зелёных решений при экологическом строительстве. Экологическая безопасность строительных материалов. Цифровая трансформация отрасли.</p>	<p>Подготовка к ролевой игре на тему: «Экскурсия для иностранной делегации в РГАУ-МСХА для обсуждения вопросов экологической безопасности строительных материалов, строительства разных строительных конструкций, гидротехнических сооружений и мостов различных видов. (участники международной научной конференции)» (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3). Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3). Обобщение и повторение лексического и грамматического материала. Выполнение интерактивных лексико-грамматических упражнений (УК-3.3, УК-4.1, УК-4.3, УК-4.5, УК-4.6, УК-5.3).</p>
---	--	---

Примерное содержание контрольных мероприятий

1. Контроль навыков всех видов чтения. Контроль лексико-грамматических навыков (микроконтрольные работы)
2. Контроль навыков аудирования: составление плана прослушанного текста, пояснение данных к тексту, понимание специфической информации для ее последующего использования с определенной целью, уяснение замысла и позиции автора, общее понимание прослушанного, составление реферата текста, извлечение определенной информации.
3. Устный опрос (контроль монологической и диалогической речи).
4. Анализ деловых ситуаций.
5. Устные и письменные творческие задания.
6. Обсуждение изучаемой темы в группах. Составление минипрезентации.
7. Реферативный перевод профессионально-ориентированных статей.
8. Устные и письменные творческие задания.
9. Поиск, подбор, обработка тематической информации из Интернет источников с целью использования ее на занятии в индивидуальных и групповых сообщениях).
10. Контрольная работа

Перечень заданий для самостоятельного изучения дисциплины

Работа с лингафонными курсами, on-line курсами по практическому иностранному языку, перевод профессионально-ориентированных текстов с использованием информационных технологий, чтение рекомендованной литературы (обязательной и дополнительной), подготовка к устным выступлениям (защита проекта, презентации), контрольным работам (рубежным, итоговым испытаниям):

- Составьте глоссарий по заданной теме;
- Составьте (устно или письменно) план действий на основе анализа конкретной деловой или профессиональной ситуации;

- Проанализируйте и предложите пути решения проблем;
- Подготовьте ролевую игру по предложенной теме с полным анализом позиций сторон участников;
- Подготовиться и принять участие в работе круглого стола;
- Представьте проект по предложенной теме.

Контрольные работы

При составлении тестов и контрольных работ используются различные типы заданий. Задания, направленные на контроль отдельных компонентов владения языком, проверяют сформированность грамматических, лексических, фонетических, орфографических и речевых навыков. Важным является использование заданий, направленных на контроль способности и готовности обучаемых к общению на иностранном языке в различных ситуациях. Среди многочисленных типов заданий, которые могут быть использованы для составления тестов и контрольных работ, можно выделить следующие: перекрестный выбор; альтернативный выбор; множественный выбор; упорядочение; завершение/окончание; замена/подстановка; трансформация; ответ на вопрос; перефразирование; перевод; клоузпроцедура и т.д. В тесты и контрольные работы, используемые для промежуточного и итогового контроля, необходимо включать для проверки продуктивных умений такие задания, при выполнении которых обучаемые становятся участниками иноязычного общения. Это могут быть ролевые игры, интервью, заполнение анкеты, круглый стол, т. е. задания, требующие большей самостоятельности и содержащие элементы творчества. Для получения проходного балла 75 % ответов должны быть правильными.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Таблица 6

Применение активных и интерактивных образовательных технологий

№ темы п/п	Название темы и форма занятия	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	
1.1	<p>Экологические проблемы современности. Цифровые технологии в экологии. Загрязнение окружающей среды. Загрязнение воздуха. Кислотные дожди. Истощение озонового слоя. Парниковый эффект. Глобальное потепление.</p>	ПЗ	<p>Учебная дискуссия на платформе https://webinar.ru/ на тему: «Цифровые технологии в экологии».</p>
1.2.	<p>Землеустройство и проблемы экологии. Эрозия почвы, загрязнение, засорение, истощение почв. Севооборот культур и экологическое состояние почвы. Современные экосистемы и их значение.</p>	ПЗ	<p>Проблемно-коммуникативное обучение, включающее: Презентация с докладом на тему «Землеустройство и проблемы экологии. Эффективное использование потенциала земельных ресурсов. Свободные городские земли, возможности для строительства»</p>
2.1.	<p>Земля как природный ресурс. Земельные ресурсы России. Использование земель различного назначения. Землеустройство и его значение. Природоохранные аспекты землеустройства. Цифровой фактор развития экологизации землепользования.</p>	ПЗ	<p>Проблемно-коммуникативное обучение, включающее: Презентация с докладом на тему «Цифровой фактор развития экологизации землепользования».</p>
2.2.	<p>Строительство и природопользование. Природопользование и природообустройство. Эффективное природопользование и природообустройство в современном сельском хозяйстве. Поиск зелёных решений при экологическом строительстве. Экологическая безопасность строительных материалов. Цифровая трансформация отрасли.</p>	ПЗ	<p>Ролевая игра на тему: «Экскурсия для иностранной делегации в РГАУ-МСХА для обсуждения вопросов экологической безопасности строительных материалов, строительства разных строительных конструкций, гидротехнических сооружений и мостов различных видов. (участники международной научной конференции)».</p>

6. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.

6.1. Типовые задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности.

I. Пример вопросов для составления и обсуждения презентации с докладом по разделу 1

«Землеустройство и проблемы экологии. Эффективное использование потенциала земельных ресурсов. Свободные городские земли, возможности для строительства»

1. Структура земельных ресурсов.
2. Эрозия почвы, загрязнение, засорение, истощение почв.
3. Севооборот культур и экологическое состояние почвы
4. Современные экосистемы и их значение
5. Повышение эффективности использования земельных ресурсов.
6. Свободные городские земли, возможности для строительства

Критерии оценки презентации студентов:

«отлично»

У студента почти нет проблем с пониманием вопросов по теме общения, он способен правильно, полно и глубоко излагать свои мысли по обсуждаемому вопросу с соблюдением норм языка, используя как фактическую информацию по теме, так и свои комментарии по обсуждаемой проблеме. Свободно ведет беседу, излагая не только факты, но и свое личное мнение по теме общения. Владеет техникой ведения беседы, а также умением спонтанно реагировать на изменение речевого поведения партнера.

Высказывания являются полными и развернутыми, подтверждаются адекватными примерами.

«хорошо»

Студент показывает хороший уровень понимания коммуникативной задачи, однако не на все вопросы готов давать ответы сразу. Достаточно свободно ведет беседу, излагая факты, а в отдельных случаях свое личное мнение по теме общения. Владеет техникой участия в беседе, но ему не всегда удается спонтанно отреагировать на изменения речевого поведения партнера.

Владеет компенсаторными умениями, хотя их арсенал недостаточно разнообразен. В речи встречаются лексические и грамматические ошибки, но они не препятствуют общению.

«удовлетворительно»

Студент демонстрирует общее понимание обращенных к нему вопросов и желание участвовать в разговоре, однако, способность выхода из затруднений, возникающих в процессе общения, выражена недостаточно.

Может определить необходимость в той или иной информации и выразить свое мнение, используя простейшие языковые формы, но часто нуждается в повторении и объяснении задаваемых вопросов. Ответы не отличаются разнообразием используемых языковых средств и структурно однообразны. В процессе общения часто возникают паузы. Иногда нелогичен в высказываниях, легко переходит на использование заученного текста.

«неудовлетворительно»

Студент испытывает трудности в понимании обращенной к нему речи и участии в общении. Он часто просит повторить вопрос и говорить медленнее. Его ответы состоят из коротких фраз с использованием ограниченного набора речевых единиц и моделей языка. Не умеет адекватно реагировать на речь участников общения. Высказывание может содержать лексико-грамматические ошибки, затрудняющие понимание высказывания и даже делающего его невозможным. В речи присутствуют существенные ошибки. Неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания, не способен полно и глубоко излагать свои мысли, исходя из своей коммуникативной роли, а также логически обосновывать принятое решение. Также данная оценка ставится в случае неготовности к ответу, неправильные или неполные ответы на вопросы, или за неправильные примеры либо за пассивное участие в работе.

II. Пример перечня тем для дискуссии

«Цифровые технологии в экологии» по разделу 1

1. Экологические проблемы современности.
2. Загрязнение окружающей среды.
3. Загрязнение воздуха. Кислотные дожди.
4. Истощение озонового слоя. Парниковый эффект. Глобальное потепление.
5. Цифровые технологии в экологии.

Критерии оценки участия студентов в дискуссии:

«отлично»

У студента почти нет проблем с пониманием вопросов по теме общения, он способен правильно, полно и глубоко излагать свои мысли по обсуждаемому вопросу с соблюдением норм языка, используя как фактическую информацию по теме, так и свои комментарии по обсуждаемой проблеме. Свободно ведет беседу, излагая не только факты, но и свое личное мнение по теме общения.

Владеет техникой ведения беседы, а также умением спонтанно реагировать на изменение речевого поведения партнера.

Высказывания являются полными и развернутыми, подтверждаются адекватными примерами.

«хорошо»

Студент показывает хороший уровень понимания коммуникативной задачи, однако не на все вопросы готов давать ответы сразу. Достаточно свободно ведет беседу, излагая факты, а в отдельных случаях свое личное мнение по теме общения. Владеет техникой участия в беседе, но ему не всегда удается спонтанно отреагировать на изменения речевого поведения партнера.

Владеет компенсаторными умениями, хотя их арсенал недостаточно разнообразен. В речи встречаются лексические и грамматические ошибки, но они не препятствуют общению.

«удовлетворительно»

Студент демонстрирует общее понимание обращенных к нему вопросов и желание участвовать в разговоре, однако, способность выхода из затруднений, возникающих в процессе общения, выражена недостаточно.

Может определить необходимость в той или иной информации и выразить свое мнение, используя простейшие языковые формы, но часто нуждается в повторении и объяснении задаваемых вопросов. Ответы не отличаются разнообразием используемых языковых средств и структурно однообразны.

В процессе общения часто возникают паузы. Иногда нелогичен в высказываниях, легко переходит на использование заученного текста.

«неудовлетворительно»

Студент испытывает трудности в понимании обращенной к нему речи и участии в общении. Он часто просит повторить вопрос и говорить медленнее. Его ответы состоят из коротких фраз с использованием ограниченного набора речевых единиц и моделей языка. Не умеет адекватно реагировать на речь участников общения. Высказывание может содержать лексико-грамматические ошибки, затрудняющие понимание высказывания и даже делающего его невозможным. В речи присутствуют существенные ошибки. Неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания, не способен полно и глубоко излагать свои мысли, исходя из своей коммуникативной роли, а также логически обосновывать принятое решение.

Также данная оценка ставится в случае неготовности к ответу, неправильные или неполные ответы на вопросы, неправильные примеры, либо за пассивное участие в работе.

III. Пример ролевой игры №1 по разделу 2

«Экскурсия для иностранной делегации в РГАУ-МСХА для обсуждения вопросов экологической безопасности строительных материалов, строительства разных строительных конструкций, гидротехнических сооружений и мостов различных видов. (участники международной научной конференции)».

1. Тема: Экологическая безопасность строительства.

2. Концепция игры: в игровой форме рассмотреть пути решения проблем, возникающие в процессе строительства разных строительных конструкций.

3. Роли: «представители делегации из разных стран», «участники конференции», «ведущий».

4. Ролевые задачи «представителей делегации из разных стран»:

- мотивированно обосновать свои идеи относительно вопросов экологической безопасности строительных материалов, строительства разных строительных конструкций, гидротехнических сооружений и мостов различных видов, предоставить соответствующие условия для этого.

5. Ролевые задачи «участников конференции»:

- участвовать в дискуссии, задавать уточняющие вопросы, обсуждать преимущества и недостатки предлагаемых идей, выразить свое мотивированное положительное или отрицательное мнение по поводу обсуждаемых вопросов.

6. Ролевые задачи «ведущего»:

- сказать вступительное слово, представить тему конференции, ее участников, проблемные вопросы, выносимые на обсуждение.

7. Содержание игры: игра представляет собой конференцию:

«представителей делегации из разных стран» по очереди представляют свои аргументы относительно строительных материалов, строительства разных строительных конструкций, «участники конференции» задают вопросы, выдвигают свои контраргументы, предлагают варианты доработки идей. По итогам всех выступлений «ведущий» должен обобщить итоги конференции.

9. Ожидаемые результаты:

- формирование у студентов устойчивых навыков коммуникативного поведения в ситуациях профессионального общения, обсуждения информации, ее оценки и принятия определенного обоснованного решения.

- развитие речевых умений и навыков, необходимых и достаточных для осуществления коммуникативных функций представления информации, убеждения и обсуждения.

Критерии оценки участия студентов в ролевой игре:

«отлично»

Студент демонстрирует способность полно и глубоко излагать свои мысли, исходя из своей коммуникативной роли, правильно обосновывать принятое решение, у него почти нет проблем с пониманием вопросов по теме общения, он способен вести беседу с соблюдением норм языка, используя как фактическую информацию по теме, так и свои комментарии по обсуждаемой проблеме. Владеет техникой ведения беседы, а также умением спонтанно реагировать на изменение речевого поведения партнера. Высказывания являются полными и развернутыми, подтверждаются адекватными примерами.

«хорошо»

Студент показывает хороший уровень понимания коммуникативной задачи, однако не на все вопросы готов давать ответы сразу. Достаточно свободно ведет беседу, излагая факты, а в отдельных случаях свое личное мнение по теме общения. Владеет техникой участия в беседе, но ему не всегда удается спонтанно отреагировать на изменения речевого поведения партнера.

Владеет компенсаторными умениями, хотя их арсенал недостаточно разнообразен. В речи встречаются лексические и грамматические ошибки, но они не препятствуют общению.

«удовлетворительно»

Студент демонстрирует общее понимание обращенных к нему вопросов и желание участвовать в разговоре, однако, способность выхода из затруднений, возникающих в процессе общения, выражена недостаточно.

Может определить необходимость в той или иной информации и выразить свое мнение, используя простейшие языковые формы, но часто нуждается в повторении и объяснении задаваемых вопросов. Ответы не отличаются разнообразием используемых языковых средств и структурно однообразны.

В процессе общения часто возникают паузы. Иногда нелогичен в высказываниях, легко переходит на использование заученного текста.

«неудовлетворительно»

Студент испытывает трудности в понимании обращенной к нему речи и участия в общении. Он часто просит повторить вопрос и говорить медленнее. Его ответы состоят из коротких фраз с использованием ограниченного набора речевых единиц и моделей языка. Не умеет адекватно реагировать на речь участников общения. Высказывание может содержать лексико-грамматические ошибки, затрудняющие понимание высказывания и даже делающего его невозможным. В речи присутствуют существенные ошибки. Неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания, не способен полно и глубоко излагать свои мысли, исходя из своей коммуникативной роли, а также логически обосновывать принятое решение.

IV. Пример задания на чтение и перевод текстов по разделу 1
«Экологические проблемы современности».

1. Найдите в тексте определенную информацию (ответьте на вопросы текста).
2. Найдите в иноязычном тексте заданные слова (выражения) на русском языке.
3. Подтвердите или опровергните предложенные утверждения, основываясь на материале текста.
4. Составьте план текста (в вопросной, назывной или тезисной форме).
5. Перескажите текст (в общем, детально, выборочно).

Примеры текстов приведены в ОМД

Критерии оценки работы студентов с текстами: «отлично»

Студент способен полно и глубоко понимать содержание прочитанного (со словарем) текста страноведческого или научно-популярного содержания, его структуру и последовательность мыслей; выполнять правильный перевод лексических единиц и грамматических конструкций, при полном отсутствии искажения смысла текста.

«хорошо»

Студент способен относительно полно понимать не менее 75% содержания прочитанного (со словарем) текста страноведческого или научно-популярного содержания, его структуру и последовательность мыслей; выполнять правильный перевод не менее 75% лексических единиц и грамматических конструкций, при практически полном отсутствии искажения смысла текста или незначительных смысловых ошибках, не препятствующих передаче основной информации.

«удовлетворительно»

Студент способен относительно полно понимать не менее 60% содержания прочитанного (со словарем) текста страноведческого или научно-популярного содержания, его структуру и последовательность мыслей; выполнять относительно правильный перевод не менее 60% лексических единиц и грамматических конструкций, с коммуникативно допустимыми искажениями смысла текста с потерей не более 40% основной информации.

"неудовлетворительно"

Студент демонстрирует неумение понять (пользуясь словарем) более 60% текста страноведческого или научно-популярного содержания, его структуру и последовательность мыслей, осуществляет неправильный перевод

лексических единиц и грамматических конструкций, допускает искажение смысла текста с потерей более 40% основной информации.

V. Типовые интерактивные лексико-грамматические упражнения по разделу 1 «Экологические проблемы современности».

1. Вставьте слова из-под черты (по смыслу) в предложения (текст).
2. Соотнесите иноязычные (выражения) слова и их перевод.
3. Распределите предложения текста по порядку.
4. Найдите в тексте требуемые грамматические конструкции и переведите их.
5. Раскройте скобки, правильно употребив соответствующую грамматическую форму.

VI. Типовые вопросы к беседе

В настоящее время все больше говорят о том, что экологичность должна стать обязательным критерием инновационности строительных материалов.

Попробуем найти ответы на следующие вопросы:

- 1) Назовите, по вашему мнению, главные проблемы современных строительных материалов.
- 2) Что включает в себя экологическое поведение строительных материалов на протяжении жизненного цикла материала (ЖЦМ).
- 3) Что вы понимаете под экологичностью материала. Надо ли осуществлять оценку экологичности строительных материалов?
- 4) Как вы предлагаете осуществлять контроль за безопасностью строительной продукции. Почему?

Примерные ситуации для беседы на иностранном языке (текущий контроль знаний)

Ситуация 1. Вы устраиваетесь на работу. С Вами проводят собеседование.

Укажите, как правильно сообщить следующую информацию:

имя и фамилию, возраст, место рождения: родной город и адрес, временные периоды, включающие год и число поступления в Университет или окончания его, назвать любимые предметы для изучения, специальность и специализацию, выразить отношение к своей будущей специальности; указать стаж работы по специальности, профессиональные умения, интересы и увлечения, которые могут быть использованы на Вашей новой работе; подчеркнуть, что Вам наиболее интересно, полезно, необходимо, трудно.

Ситуация 2. Ваш деловой партнер пытается назначить Вам встречу.

Однако это время Вам не подходит, потому что оно уже занято другими делами. Вежливо и обстоятельно объясните Вашему партнеру причину отказа. Предложите другое время.

Ситуация 3. Вы - директор фирмы. Расскажите новому сотруднику о планировании его рабочего дня, основных обязанностях.

Ситуация 4. Вы организуете выставку, посвященную годовщине Вашей организации (на примере Московской сельскохозяйственной Академии им. К.А.Тимирязева). Укажите то, что, с Вашей точки зрения, знать наиболее:

1. интересно
1. полезно
2. необходимо

Ситуация 5. Вы - ректор Академии повышения квалификации. Директор одной из фирм договаривается с Вами о прохождении повышения квалификации его сотрудниками. Поинтересуйтесь тем, какие предметы и в каком объеме должны войти в программу обучения.

Ситуация 6. Вы - разработчик нового улучшенного вида товара, участвующий в конкурсе на получение премии. Придумайте этот товар и назовите как можно больше его преимуществ.

VII. Типовые вопросы к устному опросу

1. Основные экологические проблемы современности.
2. Земельные ресурсы России.
3. Строительство и природопользование.

VIII. Типовые задания к рассказу

- 1) Найдите необходимую вам информацию по выбранной или указанной преподавателем теме в интернете.
- 2) Выпишите незнакомую лексику.
- 3) Составьте план рассказа, доклада.
- 4) Подготовьте письменный текст, на основе которого представьте основное содержание рассказа, доклада в устной форме. Время выступления 5-7 минут.

IX. Типовые задания к докладу-презентации

- 1) Найдите информацию на заданную тему в интернете
- 2) Выпишите незнакомую лексику
- 3) Составьте план доклада
- 4) Подготовьте письменный текст к докладу-презентации
- 5) Распределите материал по текстовым слайдам и слайдам-иллюстрациям (8-10 слайдов)
- 6) Используя PowerPoint подготовьте текстовые слайды и слайды-иллюстрации. Оптимальное число строк на текстовом слайде — от 5 до 9.

- 7) На основании составленного письменного текста подготовьте комментарии к каждому слайду, которые будут раскрывать основное содержание слайда. Не читайте слайд дословно, словами рассказывайте об основном содержании. Используйте как можно активнее ваш словарный запас.
- 8) Отрепетируйте свой доклад-презентацию. Продолжительность доклада/презентации 7-8 мин.

Х. Типовые задания к написанию письма и эссе

Типовой вариант электронного делового письма

1. Прочитать и перевести письмо. Проанализировать оформление письма, формы обращения и завершения письма.

Dear Colleagues,

The increase in the population density leads society to consume more, build more, and increase production and economic growth. The production of construction materials needs high amounts of energy and, together with that, gives rise to significant CO₂ emissions. Sustainability can be defined as a set of environmental, economic, and social conditions in which all society has the capacity to maintain and improve its quality of life without degrading the quantity, quality, or availability of natural, economic, and social resources. Given the significant growth in the field of civil engineering, the sustainability principle must be taken into consideration, particularly when producing materials. This requires a comprehensive assessment that takes into consideration human needs for life cycle assessment of construction materials (natural resources, industrial products, energy, transportation, housing, and efficient management of waste and materials) while conserving and protecting the quality of the environment and the natural resource base essential for future development.

The Special Issue "Innovative Construction Materials for Sustainable Development" will feature papers presenting the problems due to climate change as well as papers on circular economy and resource preservation as well as competitiveness, economic viability, and user comfort in construction materials. Different themes can be presented in this Special Issue, such as:

- Durability and sustainability of concrete
- Sustainability construction materials
- Eco & green materials in construction
- Environmental impact mitigation
- Innovative concrete for sustainable construction
- Performance and sustainability of special concrete
- Sustainable construction through the precast system

Manuscripts should be submitted online at [by registering and logging in to the website](#). Manuscripts can be submitted until the deadline. Please read the Instruction for Authors [before submitting a manuscript](#).

Dr. Nassim Sebaibi
Editor

Типовой вариант эссе

1. Выполните задание по написанию эссе.

1. Ознакомьтесь с постановкой проблемы: Некоторые ученые считают, что цифровые технологии могут помочь решить многие проблемы экологии. А вы согласны с этим утверждением?

2. Напишите 200-250 слов.

3. Используйте следующий план: введение (формулировка проблемы); ваша точка зрения на проблему и две-три причины в поддержку вашей точки зрения; противоположная точка зрения на проблему и одна-две причины в ее поддержку; почему вы не согласны с противоположным мнением по проблеме (обоснуйте свою точку зрения) и наконец – заключение (окончательная формулировка вашей точки зрения по проблеме).

Типовые контрольные мероприятия

Примерное содержание контрольных работ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Вставьте неопределенные местоимения some, any, no и их производные.

Переведите предложения на русский язык.

1. This mechanic can repair ... type of engine at his workshop situated on the outskirts of the village.

2. Can you tell me ... about the specialists who have worked for long years in this field?

3. ... student uses these machine tools and specially purchased instruments as they are still packed in the warehouse.

2. Вставьте необходимые предлоги. Переведите предложения на русский язык.

1. Mr. Hall delivers lectures the students a technical college Iowa.

2. There are several scales measuring temperature motor lubricants

and other technical liquids. 3. A wide range forms energy can be converted electricity with little losses.

3. Вставьте подходящие по смыслу местоимения. Переведите предложения на русский язык.

1. My old car is not extremely fast, but ... is fuel consuming and eats several gallons of fuel per 100 miles of run.

2. John cannot find to repair car so ... will have to repair ... by

3. Learner–drivers are not allowed to drive ... own cars while training, but ... can when examinations.

4. Вставьте соответствующие формы глаголов to have и to be. Переведите предложения на русский язык.

1. Britain ... a major market for high–capacity combine harvesters.

2. These new University dons ... much better than their predecessors who here before.

3. The cradle scythe ... the first hand reaper in the history of the mankind and its agriculture, as it the simplest construction.

5. Переведите предложения на русский язык (письменно). Поставьте вопросы к выделенным частям этих предложений.

1. Electricity operates various automatic devices and accessories employed domestically and industrially.

2. Lately, the thresher has been powered by a steam engine or a tractor drive through a flat belt drive.

3. These newly purchased machines required a whole crew of qualified personnel.

6. Перепишите текст, дополняя его словами под чертой. Переведите текст на русский язык.

In a hot dry country such as Egypt water is ..., and to prevent the land from becoming ... long canals are built from dams. These ... must be continually

kept open, for the Egyptian farms and cannot ... without these lifelines of water. Many inland ... are used for the ... of heavy goods by barges. This method of carrying materials is not so widely now, for although it is cheaper, it has the ... of being much slower.

Waterways, disadvantage, dry, cotton fields, used, transport, scarce, exist

7. Поставьте данные в скобках глаголы в соответствующую видовременную форму. Переведите предложения на русский язык.

1. This system (give) a high, positive throughput and (take) correspondingly more power.
2. The production of John Deere combines (increase) next year by some 50 per cent.
3. This year Rostselmash (start) to change its company's infrastructure.

8. Подчеркните в каждом предложении модальные глаголы или их эквиваленты. Переведите предложения на русский язык.

1. This equipment can produce and control machine parts with very high accuracy.
2. One must know and observe basic rules to prevent accidents in operating vehicles.
3. The people had to irrigate this part of the desert so that to make it good for crop cultivation.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

I. Задайте все возможные вопросы к данному предложению.

Nach dem Unterricht gehe ich oft in die Bibliothek oder treibe Sport.

II. Поставьте глаголы в соответствующую видовременную форму. Переведите предложения на русский язык..

1. Er ... seine Freundin jeden Tag
 2. Ich ...bereite mein Frühstück immer selbst
 3. Es ist kalt. Sie ...warme Jacke
 4. Unsere Universität nicht weit vomStadtzentrum.
 5. Meine Eltern und ich gewöhnlich im Süden.
- (sich erholen, vorbereiten, anrufen, sich befinden, anziehen)

III. Выпишите глаголы с отделяемыми приставками.

Abschreiben, zumachen, gefallen, aufstehen, empfehlen, bekommen, zurückkehren, einkaufen, versprechen, fernsehen, gefallen, auffallen, wegwerfen, abholen, erzählen, aufhören, zerstören.

IV. Дополните предложения подходящими предлогами. Переведите предложения на русский язык.

1. Er fährt ... dem Auto.
2. Klaus läuft ... Hause.
3. Wir protestieren ... den Krieg.
4. Mein Freund arbeitet ... BOSCH.
5. Am Wochenende kommt er ... Berlin.
6. Die Kindersitzen .. den Tisch.
7. Ich gehe ...dich einkaufen.
8. Unsere Familie lebt hier ... einem Jahr.

V. Дополните предложения соответствующими притяжательными местоимениями. Переведите предложения на русский язык.

1. Luise und ...Freundin gehen ins Kino.
2. Wir besuchen Klaus. Er ist Freund.

3. Herr Huber,Auto ist kaputt.
4. Martin und Bruder bleiben heute zu Hause.
5. Ich kaufe ein neues Handy. altes Handy ist sehr schlecht.

VI. Дополните предложения соответствующими личными местоимениями.

Переведите предложения на русский язык.

1. Ich besuche oft. (Martin)
2. Warum fragst du(Ich)
3. Unsere Eltern sehen ... selten. (Wir)
4. Der Direktor sucht (Du)
5. Wir treffen ... oft im Supermarkt. (Paul und Franz)
6. Er liebt ... nicht. (Marta)

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Ex.1. Употребите подходящий по смыслу артикль либо предлог de.

Переведите предложения на русский язык.

1. Il entre dans sa chambre et ouvre ____ fenêtre.
2. Il y a ____ livres sur cette étagère.
3. Il n'y a pas ____ livres sur cette étagère.
4. Je prends ____ pain qui est sur la table et ____ confiture qui sont dans le pot.
5. L'odeur ____ fleurs parfume la maison.
6. Vous avez trop ____ livres.

Ex.2. Remplacez les trous par des pronoms relatifs qui, que dont, quoi, où. Traduisez les phrases en russe.

1. C'est un problème _____ il ne peut pas résoudre.
2. C'est un problème _____ le préoccupe beaucoup.
3. Il n'avait plus de _____ vivre.
4. La seule chose _____ je suis sûr, c'est qu'il ne voulait pas vous tromper.
5. La pièce _____ il couchait donnait sur la cour.
6. Regardez la maison _____ la porte est ouverte.

Ex.3. Remplacez les mots soulignés par des pronoms personnels le, la, les, lui, leur. Traduisez les phrases en russe.

1. J'écris à mon ami.
2. Je dois parler au médecin.
3. N'oubliez pas de laisser votre adresse à vos amis.
4. Le professeur vous pose des questions difficiles.
5. Nous écrivons à nos parents.
6. Vous écoutez attentivement les réponses de vos amis.

Ex.4. Mettez les verbes, donnés dans les crochets, au Présent de l'Indicatif. Traduisez les phrases en russe.

1. Tout est bien qui (finir) bien.
2. La situation (devenir) critique.
3. Ils ont peu de temps, ne les (retenir) pas.
4. Nous (remplir) les vases de belles roses.

5. Quelle cravate (choisir) – vous pour votre costume noir?
6. A quelle groupe (appartenir) ces verbes?

Ex.5. Задайте вопросы к выделенным словам.

1. Cependant, malgré cet inconvénient, Paris attire tous les Français.
2. Paris, comme on dit, ne s'est pas construit en un jour.
3. Paris est situé sur la Seine et son activité portnaire est assez importante.
4. C'est aussi une des villes de France, d'Europe et, peut-être, même du monde la plus visitée par les touristes.
5. Paris a donc joué un rôle politique essential.
6. Cependant, malgré cet inconvénient, Paris attire tous les Français.

ТИПОВЫЕ ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

(Раздел 2. Система высшего образования в России и за рубежом)

Лексико-грамматический тест

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Выберите правильный ответ:

1. At the end of ...year students take their public exams.
A the first
B the sixth
C the tenth
2. Pupils in the USA have...
A public exams
B national exams
C no exams
3. Find the synonym to the word grammar school
A boarding school
B private school
C lyceum
4. In "a" Level exam A stands for ...

- A advanced
B adult
C art
5. Primary schools provide ...
A higher education
B elementary education
C secondary education
6. At further education college pupils can choose...
A teaches
B subjects
C practical courses
7. Schools in the UK are... A
middle, elementary, high
B primary, secondary, high
C nursery, secondary, higher
8. In America children go to nursery at the age of ..
A 3-4
B 6-7
C 8-9
9. After school a pupil can ... any University.
A enter
B leave
C graduate
10. Pre-school education is provided by...
A grammar schools
B comprehensive schools
C kindergartens

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Укажите, какой союз надо употребить в следующем предложении:
Der Verdienst eines Schweinepflegers stieg bei uns, ... die Selbstkosten je
Dezitonne Schweinefleisch gesunken waren.
1. bis;
 2. wenn;
 3. ob;
 4. weil;
 5. dass

2. Укажите, при переводе какого русского предложения на немецкий язык надо употребить союз «ob»:

Корреспондент спросил управляющего, рентабельно ли работает его хозяйство.

«Рентабельно ли работает Ваше хозяйство?» - спросил корреспондент управляющего.

Корреспондент спросил управляющего о том, как работает его хозяйство.

1. a, c;
2. b;
3. b, c;
4. a;
5. c

3. Укажите, какой из приведенных ниже союзов нужно употребить при переводе следующего предложения на русский язык:

Obwohl die Bodenverhältnisse in beiden Betrieben gleich sind, sind die Erträge an Getreide verschieden.

1. хотя;
2. если;
3. когда;
4. так как;
5. чтобы

4. Укажите, какой из приведенных ниже союзов надо употребить в следующем предложении:

... die Melkerin früher etwa 20 Kühe gemolken hat, kann sie jetzt bei der Mechanisierung der Stallarbeiten bis 100 Kühe melken.

1. während;
2. da;
3. obwohl;
4. damit;
5. weil

5. Укажите, в каких предложениях «als» употреблено в значении «когда»:

a) Unser Betrieb spezialisiert sich auf Gemüse- und Obstbau und hat jetzt mehr Einkünfte als früher.

b) Mein Freund kam in sein Heimatdorf als Ingenieur zurück.

c) Ich begann meine Forschungsarbeit vor 4 Jahren, als ich noch Student des 3. Studienjahres war.

1. b;
2. a, c;
3. c;
4. a, b;
5. a

6. Укажите, какое из следующих русских предложений соответствует по смыслу немецкому предложению:

Die wissenschaftlichen Hochschulen legen mehr Wert auf die Forschung. a)

Научные вузы придают особое значение исследованию.

b) Экономические вузы придают особое значение исследованию.

c) Особая ценность научных вузов состоит в исследовании.

1. a;
2. b, c;
3. c;
4. 0;
5. b

7. Укажите, каким немецким глаголом из числа приведенных ниже можно дополнить следующее предложение:

Der Gärtner kann sich auch

1. übernehmen;
2. beginnen;
3. weiterbilden;
4. arbeiten;
5. anbauen

8. Укажите номер немецкого слова, не имеющего эквивалента среди русских:

условие, способность, содержание, основа, предприятие

1. die Bedingung;
2. die Grundlage;
3. der Bereich;
4. die Fähigkeit;
5. der Inhalt

9. В данном ряду укажите номер слова, сходного по значению (синоним) слову «absolvieren»:

1. zumachen;
2. beenden;
3. abnehmen;

4. zunehmen;
5. beginnen

10. Укажите, какой из приведенных ниже союзов следует употребить в следующем предложении:

Die Landwirtschaft muss mehr Fleisch und Butter erzeugen, ... der Bedarf an diesen Lebensmitteln mit jedem Tag steigt.

1. wenn;
2. obwohl;
3. damit;
4. als;
5. da

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Выберите правильный ответ:

1. De quel âge est l'école obligatoire en France □
1) de 3-18 ans 2) de 6-14 ans 3) de 6-16 ans
2. De 6 à 10 ans les enfants vont à... ?
1) à l'école primaire 2) au lycée 3) au collège
3. De 18 à 25 ans vont à... ?
1) au lycée professionnel 2) les écoles spécialisées 3) à l'université
4. Combien coûte l'inscription à l'université?
1) 600 euros par an 2) 400 euros par an 3) 300 euros par an
5. A la fin du lycée, les élèves passent un....
1) examen national : le baccalauréat 2) un test 3) un test progressif
6. Combien de jours ont-ils les vacances de Noël?
1) 6 2) 7 3) 14
7. Où peuvent aller les élèves à l'âge de 15-18 ans?
1) au lycée 2) au collège 3) à l'école maternelle

8. Quels objets sont étudiés dans l'école primaire?
- 1) la lecture, l'expression orale, écrite, le chant, l'éducation physique et sportive
 - 2) le calcul, le dessin, la géographie, l'histoire, l'instruction civique, les sciences (biologie et technologie)
 - 3) toutes (1,2)
9. Quand les étudiants terminent les cours ?
- 1) fin février – début avril
 - 2) fin septembre – début novembre
 - 3) fin mai – début juin
10. Jusqu' à quel âge est l'enseignement à l'école le gratuite ?
- 1) à 16 ans
 - 2) à 25 ans
 - 3) à 18 ans
- Комплект заданий для контрольной работы

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Выполните задания:
- 1.a На основе приведенных слов постройте предложения, соблюдая порядок слов:
1. she, won, easily, the game
 2. tennis, every weekend, Ken, plays
 3. quietly, the door, I, closed
 4. his name, after a few minutes, I, remembered
 5. a letter to her parents, Ann, writes, every week
- 1.b Отметьте предложения, в которых нарушен порядок слов, и перестройте их в соответствии с правилами:
- Образец: Tom walks every morning to work. - Tom walks to work every morning.
1. Jim doesn't like very much baseball.
 2. Ann drives every day her car to work.
 3. When I heard the news, I immediately called Tom. (immediately – сразу)
 4. Maria speaks very well English.
 5. After eating quickly my dinner, I went out.
- 1.c На основе приведенных слов и словосочетаний постройте предложения, соблюдая правильный порядок слов:
1. always, at nine o'clock, out of the garage, in the morning, gets, his car, he

2. he, into town, after breakfast, often, Mrs. Hodges, takes
3. a parking place, near the shops, they, find, rarely
4. sometimes, in a garage, Mr. Hodges, his car, parks
5. fly, with my parents, to Florida, sometimes, I, in winter

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Укажите, в каком из следующих предложений глагол «sein» входит в состав сказуемого, имеющего модальное значение:

a) Es ist sehr wichtig, durch die Melioration die Bodeneigenschaften zu verbessern.

b) Die Arbeitsproduktivität ist in der russischen Landwirtschaft in den nächsten Jahren um 40-50% zu steigern.

c) Hohe und stabile Erträge sind durch hohe Ackerkultur begünstigt. 1. a;

2. b, c;

3. b;

4. a, c;

5. c

2. Укажите, в каком из следующих предложений глагол «haben» употреблен в самостоятельном значении:

a) Unser Betrieb hat alle Möglichkeiten, in den nächsten Jahren seine Produktion auf das Zweifache zu steigern.

b) Wir haben jede Möglichkeit auszunutzen, um die Ernte in kürzester Zeit durchzuführen.

c) Zurzeit haben viele Agrarbetriebe die Arbeitsproduktivität in der Feld- und Viehwirtschaft bedeutend gesteigert.

1. a;

2. b, c;

3. b;

4. c;

5. 0

3. Укажите, какое русское предложение соответствует по смыслу немецкому:

In einer intensiven Landwirtschaft lässt sich jeder Quadratmeter Boden voll nutzen.

При интенсивном сельском хозяйстве мог быть полностью использован каждый квадратный метр почвы.

При интенсивном сельском хозяйстве остается полностью использовать каждый квадратный метр почвы.

При интенсивном сельском хозяйстве может быть полностью использован каждый квадратный метр почвы.

1. a, c;
2. a;
3. c;
4. b, c;
5. a, b

4. Укажите, какое русское предложение соответствует по смыслу немецкому:

Die Milchleistung dieser Kuh war durch richtige Fütterung zu steigern.

a) Молочную продуктивность этой коровы нужно было повысить путем правильного кормления.

b) Молочная продуктивность этой коровы повышается благодаря правильному кормлению

c) Молочную продуктивность этой коровы можно повысить с помощью правильного кормления.

1. a, b;
2. b, c;
3. c;
4. a;
5. a, c

5. Укажите, в каких предложениях указательное местоимение является заместителем существительного:

a) Die Klima- und Bodenverhältnisse in dem Kaukasus naheliegenden Rayon sind für den Weizenanbau besonders günstig.

b) Die Bedeutung der wichtigen Tierhaltung ist ebenso groß, wie die der Tierpflege.

c) Sowohl Wissenschaftler, als auch Praktiker sind mit den in der Lehrwirtschaft gezüchteten neuen Tierassen sehr zufrieden.

1. a;
2. b, c;
3. 0;
4. b;
5. a, c

6. Укажите, какое из следующих русских предложений соответствует по смыслу немецкому предложению:

Die chemische Bekämpfung der Unkräuter kann auf keinen Fall die vorbeugenden Pflegemaßnahmen ersetzen.

а) Химическая борьба с сорняками в особых случаях может заменить профилактические мероприятия по уходу.

б) Профилактические мероприятия по уходу могут заменить химическую борьбу с сорняками в отдельных случаях.

с) Химическая борьба с сорняками ни в коем случае не может заменить профилактические мероприятия по уходу.

1. а;
2. б;
3. б, с;
4. с;
5. 0

7. Укажите, каким немецким глаголом из числа приведенных ниже можно дополнить следующее предложение:

Die Pflanzenschutzmittel können außerdem Oberflächen- und Grundwasser belasten und mikrobielle Prozesse im Boden ...

1. senken;
2. sinken;
3. steigern;
4. verbessern;
5. stören

8. Укажите номер немецкого слова, не имеющего эквивалента среди русских: связь, вредитель, явление, средство защиты растений, посевная

площадь

1. die Anbaufläche;
2. der Zusammenhang;
3. die Unkräuter;
4. die Erscheinung;
5. das Pflanzenschutzmittel

9. Укажите номер слова, которое является обобщающим:

1. das Fungizid; 2. das Pestizid;
3. das Herbizid;
4. das Insektizid;

5. das Bakterizid

10. Укажите, какое русское предложение соответствует немецкому:

Diese Maßnahme lässt sich nicht unter vorhandenen Klimabedingungen durchführen.

Это мероприятие нельзя провести в имеющихся климатических условиях.

Это мероприятие можно было не проводить в имеющихся климатических условиях.

Это мероприятие должно быть проведено в имеющихся климатических условиях.

1. a;
2. a, c;
3. b, c;
4. b;
5. c

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Ex.1. Употребите подходящий по смыслу артикль либо предлог de. Переведите предложения на русский язык.

1. Il entre dans sa chambre et ouvre ____ fenêtre.
2. Il y a ____ livres sur cette étagère.
3. Il n'y a pas ____ livres sur cette étagère.
4. Je prends ____ pain qui est sur la table et ____ confiture qui sont dans le pot.
5. L'odeur ____ fleurs parfume la maison.
6. Vous avez trop ____ livres.

Ex.2. Замените пропуски относительными местоимениями qui, que dont, quoi, où. Переведите предложения на русский язык.

1. C'est un problème _____ il ne peut pas résoudre.
2. C'est un problème _____ le préoccupe beaucoup.
3. Il n'avait plus de _____ vivre.
4. La seule chose _____ je suis sûr, c'est qu'il ne voulait pas vous tromper.
5. La pièce _____ il couchait donnait sur la cour.
6. Regardez la maison _____ la porte est ouverte.

Ex.3. Замените выделенные слова личными приглагольными местоимениями le, la, les, lui, leur. Переведите предложения на русский язык.

1. J'écris à mon ami.
2. Je dois parler au médecin.
3. N'oubliez pas de laisser votre adresse à vos amis.
4. Le professeur vous pose des questions difficiles.
5. Nous écrivons à nos parents.
6. Vous écoutez attentivement les réponses de vos amis.

Ex.4. Поставьте глаголы, данные в скобках, в Présent de l'Indicatif. Переведите предложения на русский язык.

1. Tout est bien qui (finir) bien.
2. La situation (devenir) critique.
3. Ils ont peu de temps, ne les (retenir) pas.
4. Nous (remplir) les vases de belles roses.
5. Quelle cravate (choisir) – vous pour votre costume noir?
6. A quelle groupe (appartenir) ces verbes?

Ex.5. Задайте вопросы к выделенным словам.

1. Cependant, malgré cet inconvénient, Paris attire tous les Français.
2. Paris, comme on dit, ne s'est pas construit en un jour.
3. Paris est situé sur la Seine et son activité portnaire est assez importante.
4. C'est aussi une des villes de France, d'Europe et, peut-être, même du monde la plus visitée par les touristes.
5. Paris a donc joué un rôle politique essentiel
6. Cependant, malgré cet inconvénient, Paris attire tous les Français.

Пример тестового задания (к зачету)

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Выберите правильный ответ:

1. In England children go to nursery at the age of ..
A 3-4
B 6-7
C 8-9
2. Public schools in the USA are ...
A free
B private
C For boys

3. Pupils in the UK have...
 - A public exams
 - B national exams
 - C no exams
4. State schools are ...
 - A optional
 - B with payment
 - C free
5. Schools in the USA are...
 - A middle, elementary, high
 - B primary, secondary, high
 - C nursery, secondary, higher
6. At further education college pupils can choose...
 - A teaches
 - B subjects
 - C practical courses
7. Education in countries is until 15-16.
 - A optional
 - B compulsory
 - C higher
8. If you have bad grades in exams you ...
 - A passed them
 - B took them
 - C failed them
9. In the USA children must ... school between 6-18.
 - A leave
 - B enter
 - C attend
10. Find the synonym to the word independent school
 - A boarding school
 - B private school
 - C state school

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Укажите, какое из следующих русских предложений соответствует немецкому предложению:

Uns war eine klare Aufgabe gestellt.

- a) Поставленная задача была нам ясна.
- b) Задача была поставлена ясно.
- c) Нам была поставлена ясная задача.

1. b;

2. a, c;

3. a;

4. b, c;
5. c

2. Укажите, какую из следующих глагольных форм нужно употребить в предложении:

Die Arbeitsproduktivität ... um 30 Prozent gestiegen.

1. hat;
2. haben;
3. ist;
4. sind;
5. hatte

3. Укажите, какую из следующих глагольных форм нужно употребить в предложении:

Durch eine hohe Arbeitsproduktivität kann man die Selbstkosten 1. senken;

2. steigen;
3. sinken;
4. steigern;
5. stiegen.

4. Укажите, какое из следующих немецких предложений соответствует по смыслу русскому:

Новая дорога соединила нашу деревню с районным центром. a) Eine neue Straße verbindet unser Dorf mit der Rayonstadt.

b) Durch eine neue Straße ist unser Dorf mit Rayonstadt verbunden.

c) Eine neue Straße hat unser Dorf mit der Rayonstadt verbunden. 1. b, c;

2. a;
3. a, b;
4. c;
5. b

5. Укажите, в каких предложениях глагол «erhöhen» употреблен в форме партиципа II:

a) Die Arbeitsproduktivität war durch eine neue Erntemethode um 30 Prozent erhöht.

b) Wir wissen gut, dass neue Technik die Arbeitsproduktivität erhöht.

c) Auf dem Lande hat sich die Arbeitsproduktivität bedeutend erhöht. 1. b;

2. a, c;
3. a;
4. a, b;

5. с

6. Укажите, какое из следующих русских предложений соответствует по смыслу немецкому предложению:

Sie nutzen bei der Tierhaltung immer mehr industriemäßige Produktionsmethoden.

a) Они все больше используют при содержании животных

промышленные методы производства.

b) Они всегда использовали при содержании животных несколько промышленных методов производства.

c) Они будут все больше использовать при содержании животных промышленные методы производства.

1. a;

2. b;

3. b, c;

4. 0;

5. с

7. Укажите, каким немецким глаголом из числа приведенных ниже можно дополнить следующее предложение:

Sie ... auch landwirtschaftliche Kulturen ..., vor allem Getreide, Obst, Gemüse, Tabak und Wein.

1. bereiten ... vor;

2. wachsen ... an;

3. gedeihen;

4. bauen ... an;

5. verarbeiten

8. Укажите номер немецкого слова, не имеющего эквивалента среди русских:

Зерновые, решение, пастбище, поддержание, последствие 1.

die Ackerfläche;

2. das Getreide;

3. die Entscheidung;

4. die Folge;

5. die Erhaltung

9. В данном ряду укажите номер слова, противоположного по значению (антоним) слову «selten»:

1. einige;

2. alle;
3. jeder;
4. jemand;
5. oft

10. Укажите, какое из следующих русских предложений соответствует немецкому:

Die geplante Reise soll für mich interessant sein.

- a) Запланированная поездка должна быть для меня интересной.
- b) Для меня должна быть запланирована интересная поездка.
- c) Меня должна заинтересовать эта поездка.

1. b, c;
2. a;
3. a, c;
4. b;
5. c

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

I. Укажите, в каком из следующих предложений глагол «être» сохраняет свое собственное значение.

a) Notre region s`est caractérisée par les terres arables très fertiles.

b) Avez-vous été en France?

c) Cet été nous nous sommes reposés en Crimée.

- | | |
|------------------|---------|
| 1. a | 4. a, c |
| 2. b, c | 5. c |
| 3. b (правильно) | |

II. Укажите, какое из следующих указательных местоимений надо употребить в предложении.

L`économie de la France est plus avancée que ... de l`Italie.

- a) celui b) cela c) ceux d) celles e) ceux-ci

- | | |
|---------|------|
| 1. c, d | 4. b |
|---------|------|

2. 0 (правильно)

5. с

3. а, е

III. Укажите, какое из следующих французских предложений соответствует русскому.

Мы вложили значительную сумму денег в строительство ремонтной мастерской.

a) Nous investissons une somme d`argent considérable dans la construction de l`atelier de réparation.

b) Nous avons investi une somme d`argent considérable dans la construction de l`atelier de réparation.

c) Nous investissons une somme d`argent considérable dans la construction de l`atelier de réparation.

1. а, с 4. а, b

2. а 5. b

3. с

IV. Укажите, какое из относительных местоимений надо употребить в следующем предложении.

La zone de la toundra dans .. les sols marécageux et tourbeux prédominent se trouve au Nord de notre pays.

a) qui b) lequel c) laquelle d) dont e) que

1. с

4. d, e

2. а, d

5. а

3. b (правильно)

V. Укажите, в каком из следующих предложений надо употребить глагол «avoir» для образования Passé Composé.

a) Vous m` ... posé une question difficile.

b) Après le travail mes amis se ... dirigés au cinéma.

c) Le president de notre firme ... bien dirigé le travail de ses collaborateurs.

1. b, c 4. a, c

1. b 5. c 3. a, b

Примерные тексты на письменный перевод и устное реферирование

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

As farming has developed and advanced over the years, different farming techniques have evolved. Farmers have learned from experiences - like the Dust Bowl in the 1930s - and devised more efficient ways to manage the land. In order to be able to produce a lot of food and keep it as inexpensive as possible for the consumer, developed countries like the United States have had to use pesticides (to kill insects), fertilizers (to make the soil more productive), and mechanized production (machines like combines, balers, and tillers.) With the help of these techniques, farmers in America are able to produce enough food for the millions of people who are not farmers.

Farmers have realized for a long time how important it is to protect natural resources, like soil, water, and biological (living) resources. Because of this, most farmers are good stewards of the land. As populations continue to increase, however, more demands are made on the land and on farmers. As resources get overused, the quality of the environment can be negatively impacted, which is why farmers are increasingly turning to concepts like land stewardship in order to protect the land for the future.

Many analysts recognize that, in order to protect our natural resources, there must be government regulations, incentive programs for those that manage the land, and farming techniques that keep the land healthy. Farmers recognize that farming has specific environmental effects on the land. When land is converted to agricultural use, it loses much of its biodiversity (ability to support many different types of living things) and habitats. Erosion can occur when fields are plowed, which causes soil to be damaged and lost. The supply of water can be reduced for other purposes, and water quality can be impacted.

The effects of agriculture also touch areas outside the farm. For example, the water supply over a broad area can be impacted if a great deal of water is needed for irrigation. Existing habitats can be destroyed when land use is changed. Agriculture can also alter chemical cycles and climatic conditions.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Zur Geschichte der Windenergienutzung

Die Windenergie wird seit Jahrhunderten vom Menschen für seine Zwecke genutzt. Es kam zum einen zur Nutzung des Windes zur Fortbewegung mit Segelschiffen oder Ballons, zum anderen wurde die Windenergie zur Verrichtung mechanischer Arbeit mit Hilfe von Windmühlen und Wasserpumpen genutzt.

Nach der Entdeckung der Elektrizität und der Erfindung des Generators lag auch der Gedanke der Nutzung der Windenergie zur Stromerzeugung nahe. Anfänglich wurden die Konzepte der Windmühlen nur abgewandelt und statt der Umsetzung der kinetischen Energie des Windes in mechanische Energie wurde über einen Generator elektrische Energie erzeugt. Mit der Weiterentwicklung der Strömungsmechanik wurden auch die Aufbauten und Flügelformen spezialisierter, und man spricht heute von Windkraftanlagen (WKA). Seit den Ölkrisen in den 1970er Jahren wird weltweit verstärkt nach Alternativen zur Energieerzeugung geforscht und damit wurde auch die Entwicklung moderner Windkraftanlagen vorangetrieben. Der Ausdruck Windmühle ist für stromerzeugende Anlagen nicht korrekt, da sie kein Mahlwerk besitzen.

Antrieb von Segelschiffen durch den Wind gehört, neben Zugtieren, zu den ältesten Antriebssystemen von Verkehrsmitteln für Menschen. Im Jahre 2007 soll das erste Containerschiff mit einem Lenkdrachen der Firma Skysails ausgerüstet werden. Das Windsurfen, Kitesailing und Strandsegeln beruhen auf dem gleichen Prinzip. Historisch vor der Entwicklung von Automobilen bewegten sich Menschen mit Windwagen erstmals schneller als mit „Pferdegeschwindigkeit“ über dafür geeignete Landflächen.

Windenergieanlagen können in allen Klimazonen, auf See und in allen Landformen (Küste, Binnenland, Gebirge) zur Stromerzeugung eingesetzt werden. Eine aktuelle Studie der renommierten Harvard-Universität kommt zu dem Schluss, dass die global erzielbare Windenergie bei weitem ausreicht, um den gesamten Weltenergiebedarf zu decken. So kann nach sehr konservativen Berechnungen bis zum 40-fachen des weltweiten gegenwärtigen Bedarfs an elektrischer Energie und bis zum 5-fachen des globalen Gesamtenergiebedarfs durch Windenergie gedeckt werden. Aufgrund der Unstetigkeit des Windes kann die mit Windenergieanlagen gewonnene elektrische Energie nur im Verbund mit anderen Energiequellen oder in sehr kleinen Stromnetzen mit Speichern für eine kontinuierliche Energiebereitstellung genutzt werden.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

La surexploitation des ressources

Перечислите основные негативные последствия чрезмерной эксплуатации природных ресурсов.

Contrairement aux idées reçues, les eaux usées rejetées par l'agriculture intensive et l'industrie dans les fleuves, les lacs et les rivières polluent deux fois plus les océans que le transport maritime. Pourtant, les dégazages en mer déversent chaque année de 1 200 000 à 1 500 000 tonnes de produits chimiques. Il ne s'agit pas seulement d'hydrocarbures, mais aussi d'une large gamme de détergents, d'huiles diverses qui

polluant dans une quasi-impunité au-delà des zones économiques exclusives (200 milles nautiques) puisque l'on peut procéder à des rejets dans les mers ouvertes à condition de ne pas dépasser certaines normes. Par ailleurs, les rivières, les fleuves et les estuaires charrient vers le milieu marin quantité de substances particulièrement nocives, comme le mercure et le plomb. L'utilisation massive des engrais agricoles, des pesticides et des nitrates dans l'agriculture intensive augmente les rejets d'eaux riches en phosphates et en ammonium, provoquant une prolifération d'algues (les marées vertes) qui asphyxient le milieu marin.

Ces phénomènes menacent directement l'avenir du biotope marin car ils engendrent une eutrophisation des estuaires, véritables pouponnières pour 80 % des espèces. Autre danger : la surpêche. Les stocks de poissons sont exploités au-delà de leurs limites biologiques. Dans certaines eaux européennes, 40 à 60 % des réserves des principales espèces commerciales sont utilisées dans des conditions mettant en péril leur renouvellement. Enfin, l'augmentation de la pression démographique, avec 8 milliards d'êtres humains prévus en 2020, ne peut qu'exacerber les problèmes posés par les rejets polluants, qu'il s'agisse de ceux émanant de l'agriculture, des industries, des transports ou de ceux provenant des particuliers. Des solutions existent pourtant dans tous ces domaines. C'est avant tout une question de volonté politique. Or celle-ci dépend dans une large mesure de la prise de conscience des citoyens. On comprend d'autant mieux l'enjeu capital que représente le défi de changer les mentalités, pour que chacun s'engage à repenser son rapport à l'environnement.

Примерные темы для беседы на иностранном языке (промежуточный контроль знаний - зачет)

1. Развернутое сообщение о своей студенческой жизни в университете.
2. Развернутое сообщение об учёбе в университете (в магистратуре).
3. Рассказать об участии в СНО (студенческое научное общество). Подготовка тезисов и презентации к участию и выступлению на научно практической конференции.
4. Развернутое сообщение о своей дипломной работе (в магистратуре). Тема, цели, задачи исследования, результаты, значимость работы.
5. Развернутое сообщение об этапах подготовки своей научной работы (в магистратуре). Используемые методы, структура.
6. Развернутое сообщение о своем учебном заведении (в магистратуре) (история, направления подготовки, качество обучения, научная база и материально техническое обеспечение процесса обучения).
7. Рассказать о роли научно-исследовательской деятельности в процессе подготовки молодых специалистов.
8. Сообщение о выдающихся ученых, которые внесли вклад в изучаемую вами область науки/ специальность.
9. Сообщение о влиянии научно-технического прогресса и достижений в вашей области исследований на повседневную жизнь людей. Преимущества и недостатки НТП.

10. Сообщение информации о себе при приеме на работу/ учебу/ получения гранта. Подготовка CV/ резюме.
11. Какие советы вы бы дали для подготовки к успешному собеседованию.
12. Развёрнутое сообщение о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области.
13. Развёрнутое сообщение о своей будущей профессии, о требованиях, предъявляемых к специалистам, работающим в данной области, и о своих карьерных планах на будущее.
14. Развёрнутое сообщение на тему - иностранный язык как средство профессионально ориентированного и делового общения.
15. Развёрнутое сообщение о роли и значении иностранного языка для вашей будущей профессиональной деятельности.

При реализации различных видов учебной работы по дисциплине и реализации компетентностного подхода в учебном процессе в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки студентов с целью формирования и развития профессиональных навыков учащихся используются следующие образовательные технологии:

- активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, разбор конкретных деловых ситуаций, лексико-грамматические тренинги, тренинги проведения переговоров, презентаций и др.);
- интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.);
- проведение круглых столов, конференций, конкурсов презентаций;
- встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей профессии;
- интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами; творческое исследование, проекты с поиском в глобальных информационных сетях с зачетом результатов в рейтинговой системе аттестации студентов).

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью программы, особенностью контингента учащихся и содержанием дисциплины.

6.2. Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания

Учитывая специфику иностранного языка как учебного предмета, целесообразно различать следующие виды контроля: текущий, промежуточный и итоговый. Все виды контроля составляют единую систему:

текущий контроль подготавливает промежуточный, а последний, в свою очередь, готовит к итоговому.

Система контроля отвечает потребностям процесса обучения, является его составной частью и выполняет следующие функции: обучающую, диагностическую, корректирующую, контролирующую, управленческую, оценочную, стимулирующую, воспитывающую.

Формы контроля воспроизводят ситуации чтения, устной речи и письма, наиболее типичные для разных видов делового и профессионального общения, проверяя качество сформированных навыков и умений и их соответствие уровню подготовки студента. Все виды контроля предполагают зачеты самостоятельной работы студента.

Большое значение для успешного обучения имеет предварительный контроль, который позволяет впоследствии выстраивать процесс обучения с учетом исходного уровня подготовки студентов. При знакомстве с новой группой целесообразно фронтально и индивидуально проверить уровень сформированности речевых умений. Возможна также проверка сформированности ключевых языковых навыков и умений. Для реализации предварительного контроля могут использоваться тесты и/или собеседование.

Текущий контроль (осуществляется преподавателем, ведущим практические занятия):

- контроль и анализ устной речи;
- контроль лексического минимума и грамматических навыков;
- контроль чтения и перевода текстов по обозначенной тематике;
- контроль письменных домашних заданий;
- реферирование и аннотирование текстов по экологическим проблемам современности;
- беседа по вопросам, связанным с изучаемой тематикой;
- контроль самостоятельной работы студентов по выполнению лексико-грамматических упражнений.

Промежуточный контроль знаний по дисциплине (зачет) включает:

- перевод со словарём аутентичного научного/ профессионально ориентированного текста по специальности на русский язык.
- реферирование и беседа по аутентичному научному тексту, относящемуся к сфере основной профессиональной деятельности.
- подготовка и публичная защита презентации о своей научно-исследовательской работе; возможно выступление с докладом на студенческой научно-практической конференции.

Формирование промежуточной оценки по дисциплине с использованием балльно-рейтинговой оценки работы студента

В конце семестра на основании поэтапного контроля обучения суммируются баллы текущих, рубежных и творческого рейтингов,

подсчитываются дополнительные баллы за посещаемость и активность на занятиях и принимается решение о допуске магистра к итоговому контролю или освобождении от его сдачи. Студент может получить зачет по дисциплине без итогового контроля, если набранный рейтинговый балл в конце семестра оказался не меньше 60 баллов.

Оценка работ проводится по 100-балльной шкале. Итоговая оценка по дисциплине учитывает результаты балльно-рейтинговой системы контроля знаний (вклад 40%), оценку за презентацию, доклад на студенческой научной конференции (вклад 60%). Если по результатам текущих, рубежных и творческого рейтингов магистр набрал в сумме менее 40% баллов от максимального рейтинга дисциплины, то до итогового контроля он не допускается и считается задолжником по данной дисциплине.

Критерии выставления оценок

100% шкала оценок Цифровое Выражение	Словесное Выражение	Цифровое выражение	Описание
61 – 100	зачтено		Содержание курса освоено полностью, (в достаточном объеме) без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
<60 не зачтено	не зачтено		Содержание курса освоено частично, в недостаточном объеме (не выполнено), некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.

Шкала оценивания	Экзамен/ Зачет с оценкой	Зачет
85-100	Отлично	зачет
70-84	Хорошо	
60-69	Удовлетворительно	
0-59	Неудовлетворительно	незачет

Оценка	Критерии оценивания

«5» (отлично)	оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; выполнивший все задания, предусмотренные учебным планом на высоком качественном уровне; практические навыки профессионального применения освоенных знаний сформированы. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – высокий.
«4» (хорошо)	оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не оценены максимальным числом баллов, в основном сформировал практические навыки. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – хороший (средний).
«3» (удовлетворительно)	оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, многие учебные задания либо не выполнил, либо они оценены числом баллов близким к минимальному, некоторые практические навыки не сформированы. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – достаточный.
«2» (неудовлетворительно)	оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не выполнил, практические навыки не сформированы. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

Преподавателем должны быть учтены баллы, полученные студентом при промежуточном контроле знаний в течение семестра, при выполнении заданий для самостоятельной работы, и выведена общая оценка.

Структура балльно-рейтинговой оценки студента:

- посещение лекций, практических занятий – 0,5 балла (за 2 ч занятия);
- качество подготовки к практическому занятию (правильность изложения при ответе на устные вопросы, наличие выполненных практических аудиторных и домашних заданий, задач, выступление с сообщением и т.д.) и т.д.) – от 0,5 до 2 баллов за каждое;
- корректность и вежливость при ответе на вопрос, а также в ходе дискуссии между студентами при обсуждении темы занятия – 0,5 балла.

Все виды учебных работ должны быть выполнены в установленные сроки, в случае невыполнения задания в установленный срок баллы за конкретный вид работы начисляются с пониженным коэффициентом.

Текущий контроль (проверка) проводится регулярно на всех видах групповых занятий и имеет цель получать оперативную информацию о текущей успеваемости. Методами традиционного контроля являются устный и письменный опросы; контрольная беседа; проверка домашних заданий; ответы на вопросы, поставленные для самоконтроля; решение письменных и устных задач по теме занятий; подготовка рефератов по теме и их защита и т.п.

Рубежный контроль проводится с целью проверки и коррекции хода освоения теоретического материала и практических умений и навыков в виде письменной контрольной работы (письменных заданий) либо тестирования.

В конце семестра на основании поэтапного контроля обучения суммируются баллы текущих, рубежного и творческого рейтингов, подсчитываются дополнительные баллы (посещаемость и активность на занятиях) и принимается решение о допуске студента к выходному контролю.

Итоговые результаты рейтинговой аттестации объявляются преподавателем на последнем занятии в зачетную неделю.

Если сумма баллов составляет 60 и более баллов, то по усмотрению преподавателя студенту может быть проставлен зачет без сдачи выходного контроля (зачета).

Если студент не набрал на протяжении семестра 60 баллов, он сдает зачет по расписанию зачетной сессии.

Итоговая проверка (выходной контроль) проводится в виде зачета, основным методом его проведения выступает письменный или устный опрос.

Успешно усвоившим учебный материал по дисциплине считается студент, набравший в общей сумме 60 и более баллов. В этом случае в зачетную ведомость выставляется отметка «зачтено».

Условия и критерии выставления оценок

Студенты должны посещать все практические занятия, в срок выполнять все задания преподавателя, писать все аттестационные работы.

Высоким баллом оценивается активная работа на практических занятиях, хорошее качество перевода аутентичного текста по специальности в аудитории и дома, умение вести дискуссию на иностранном языке, творческий подход к выполнению домашних заданий, способность четко, емко и грамматически правильно формулировать свои мысли на иностранном языке, успешное выполнение контрольных работ.

Условия допуска к зачету

Условиями допуска к зачету является предоставление отчета о выполнении письменных практических работ.

Во время обучения студент должен:

а) подготовить развёрнутое сообщение на иностранном языке о текущих актуальных проблемах и исследованиях в данной научной области, о своей будущей профессии, о требованиях, предъявляемых к специалистам, работающим в данной области, и о своих карьерных планах на будущее.

б) самостоятельно подобрать аутентичную научную статью по теме, относящейся к сфере основной профессиональной деятельности или связанной с темой магистерской работы (объем 2500 п.з.). Сделать письменный перевод данной статьи на русский язык.

в) подготовить презентацию на иностранном языке о своей научно-исследовательской работе (тема, цели и задачи исследования, актуальность, используемые методы, структура работы, ожидаемые результаты).

Аттестационные требования к зачету

1. Письменный перевод со словарём аутентичного научного/профессионально-ориентированного текста по специальности на русский язык. (объём 1600-1800 п/знаков). Время на подготовку 45 мин.

1. Реферирование и беседа по аутентичному научному тексту, самостоятельно подготовленному к зачету (2500 п/знаков), относящемуся к сфере основной профессиональной деятельности. Время на подготовку 15 мин.

2. Публичное представление презентации на иностранном языке о своей научно-исследовательской работе или выступление с докладом на иностранном языке о своей научно-исследовательской работе на студенческой научной конференции

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Основная литература

Английский язык

1. Новикова О.Н. Английский язык для студентов аграрных вузов: учебник / О.Н. Новикова, Ю.В. Калугина. — Москва: КНОРУС, 2020. — 336 с.
2. Агабекян И. П. Английский для технических вузов / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. - Ростов н/Д : Феникс, 2016. – 347 с.
3. Учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по направлению «Природообустройство и водопользование» / под ред. Готовцевой И.П. Издательство РГАУ-МСХА, – Москва, 2016.

Немецкий язык

1. Полный курс немецкого языка / Д.А. Листвин. – М.: изд-во АСТ, 2019.

2. Варченко, Т. Г. Немецкий язык для географов, экологов и регионоведов. Deutsch fur geografen, okologen und regionalforscher (A2-B1): учебник и практикум для вузов / Т. Г. Варченко, Л. А. Рачковская. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 333 с. — (Высшее образование). — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт. — URL: <https://urait.ru/bcode/450628>
3. Немецкий язык для делового общения: учебное пособие / составители И. С. Акатьева, О. М. Филатова. — Ижевск: Ижевская ГСХА, 2019. — 26 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/160070>

Французский язык

1. Зайцев А.А. Cours pratique de langue française. – М.:Росинформагротех, 2017. – 91 с.
2. Зайцев, А.А. Le français pour les sciences humaines: Учебное пособие для студентов гуманитарных направлений подготовки бакалавров очной формы обучения. М.: РГАУ-МСХА, 2014. – 113 с.
3. Савина Т. Н. Французский язык. Базовый уровень за 16 уроков : учебное пособие / Т. Н. Савина. - изд. 2-е, испр. и доп. - М. : Восток-Запад, 2010. - 272 с.
4. Цвиркун, С. А. Quelques facettes de la France agricole (Знакомство с сельским хозяйством Франции) : учебник / С. А. Цвиркун, Ж. Жиро, Е. С. Цвиркун. — Пенза : ПГАУ, 2015. — 214 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/142129>

7.2. Дополнительная литература Английский язык

1. Краткий англо-русский водохозяйственный словарь. Кашпарова В.С., Сеницын В.Ю. – М.: ВНИИА, 2013г. (изд.2-е, дополн.) – 220 с.
2. Аракин В.Д., Селянина Л.И., Гинтовт К.П. Практический курс английского языка: Рекоменд. М-вом образ. РФ. 1 курс. – М: Владос, 2002. - 544 с.
3. Новоселова И.З., Александрова Е.С., Кедрова М.О. Учебник английского языка для сельскохозяйственных и лесотехнических вузов, под ред. Новоселовой И.З., изд. 3. - М: «Высшая школа», 1994. – 342 с.
4. Учебное пособие по грамматике английского языка– М.: МГУП, 2010г., авторы: Глазунова И.В., Кашпарова В.С., Кремлёва Н.В., Сеницын В.Ю., МГУП, 180с.
5. Учебник «Английский шаг за шагом 1» Москва 2011г., авторы: Н.А. Бонк, И.И. Левина, И.А. Бонк

6. Учебник «Английский шаг за шагом 2» Москва 2011г. Автор: Н.А. Бонк
7. Учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по направлению «Природообустройство и водопользование», Москва 2013 Авторы: И.В. Глазунова, В.С. Кашпарова, Н.В. Кремлёва, В.Ю. Сеницын
8. Учебное пособие «Английский язык для ССУЗОВ» Москва 2012г. Автор И.П. Агабекян

Немецкий язык

1. Тищенко И.А Немецкий язык для технических вузов. Ростов на Дону, из-во Феникс, 2010.
2. Акимова И.Н. Акимова Е.А., Коровина Н.В., Прокудина Л.И. Учебно-методическое пособие по немецкому языку «Вода- мировая проблема», Москва, МГУП, 2005.
3. Акимова И.Н. Акимова Е.А., Коровина Н.В., Прокудина Л.И. Сборник лабораторных работ по немецкому языку. Москва, МГУП, 2007.

Французский язык

1. Зайцев А.А. LeFrancaisagricole. Учебное пособие на французском языке. - М.: ФГОУ ВПО РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева, 2011. – 90 с.
2. Мелихова Г.С. «Французский язык для делового общения», М., Высшая школа, 2011. <http://elibtimacad.ru/dl/local/umo202/pdf>

Васильева, Н. М. Французский язык. Теоретическая грамматика, морфология, синтаксис : учебник для вузов / Н. М. Васильева, Л. П. Пицкова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 473 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06284-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/488915>

7.3. Методические указания, рекомендации и другие материалы к занятиям

Методические указания, рекомендации и другие материалы к занятиям:

1. Учебники, подборки материалов и пособия по чтению и переводу текстов по специальности.
2. Методические указания для практических занятий.
3. Методические указания для подготовки, написания и защиты рефератов по дисциплине.
4. Тестовые задания по дисциплине.

Рекомендуется использовать следующие образовательные технологии: ролевые игры, учебные дискуссии, работа в мини-группах, устные сообщения

и презентации (используя программу PowerPoint), проектные задания, поисковые информационные задания с использованием Интернета.

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Интернет-ресурсы включают материалы текущей зарубежной и отечественной периодики с веб-сайтов ведущих информационных агентств. Все интернет-ресурсы находятся в открытом, свободном доступе.

Английский язык

1. Международный гидрологический словарь [Электронный ресурс]. -Режим доступа:

http://www.wmo.int/pages/prog/hwrrp/publications/international_glossary/385_IGN_2012.pdf

2. Lingvo Online. Англо-русский и русско-английский электронный словарь [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.lingvoonline.ru/ru>

3. Water Resources of the United States [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.usgs.gov/water/>

4. British Hydrological Society [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.hydrology.org.uk/>

5. Department of Environment and Conservation [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.dec.wa.gov.au/>

6. Environment Canada [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.ec.gc.ca/>

7. MOOC List [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.mooclist.com/>

8. Environmental Education Media Project [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://eempc.org/>

9. Watershed Management [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://freevideolectures.com/Course/3095/Watershed-Management>

Немецкий язык

1. <http://wi.uni-giessen.de/wps/fb09/home/Honermeier/>

2. <http://www.bauernhof.net/lexikon/pfl.htm>

3. <http://www.uni-goettingen.de/de/106511.html>

4. <http://www.pflanzenbau.uni-kiel.de/en>

5. <http://www.lfl.bayern.de/ipz/>
6. <http://www.goethe.de/markt>
7. <http://www.4managers.de/themen/business-etikette/>
8. <http://www.amazon.com/Nachhaltige-Naturnutzung-SpannungsfeldNaturdynamikgesellschaftlicher/dp/3906290867>
9. <http://kranichschutzverein.de/wp/?cat=21>
10. http://www.ooeljv.at/j_agd-in-oo/weil-j_agd-mehr-ist/j_agd-ist-naturschutzdurchnachhaltige-naturnutzung/
11. http://www.biologischevielfalt.de/dialog_naturnutzung.html

Французский язык

1. <http://www.francite.fr>
2. http://dic.academic.ru/dic.nsf/fre_rus/61834/retrocroisement
3. <http://fr.wikidia.org/wiki/>
4. <http://www.ethnoplants.com/>
5. <http://www6.paca.inra.fr/psh>
6. <http://www.culture-des-plantes.com/>
7. <http://vahineblog.over-blog.com/article-l-exploitation-de-la-natureet-des-animaux-parl-homme-115619656.html>
8. <http://www.bafu.admin.ch/publikationen/publikation/00545/index.html?lang=fr>
9. http://fra.anarchopedia.org/Exploitation_naturelle
10. <http://www.vogelwarte.ch/exploitation-du-bois-et-protection-de-lanature.html>

9. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

1. Программное обеспечение – пакет программ Microsoft Office

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для поведения лабораторного практикума используются кабинеты, оборудованные аудио- и видеотехникой, медиатека, располагающая компьютерами и библиотекой литературы по языковым аспектам и по различным направлениям подготовки бакалавров на иностранных языках.

Таблица 8

Сведения об обеспеченности специализированными аудиториями, кабинетами, лабораториями

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы (№ учебного корпуса, № аудитории)	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
<i>учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для групповых и индивидуальных</i>	1. Монитор 11 шт. 2. Системный блок 11 шт.

<p>консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы</p> <p>127550, Москва, ул. Лиственничная аллея, д.2; уч. корпус № 12, аудитории №218</p>	<p>3. Компьютерные столы 10 шт. 4. Столы 9 шт. 5. Плазменный экран 1 шт. 6. Стулья 25 шт.</p>
<p>учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы</p> <p>127550, Москва, ул. Лиственничная аллея, д.2; уч. корпус № 12, аудитории №222</p>	<p>1. Столы 10 шт. 2. Стулья 20 шт. 3. Доска маркерная 1 шт. 4. Стол препод. 1 шт. 5. Ноутбук 1 шт 6. Проектор 1 шт</p>
<p>учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы</p> <p>127550, Москва, ул. Лиственничная аллея, д.2; уч. корпус № 12, аудитории №402</p>	<p>1. Парты 6 шт. 2. Стулья 19 шт. 3. Доска маркерная 1 шт. 4. Стол препод. 1 шт. 5. Ноутбук 1шт 6. Проектор</p>
<p>ЦНБ имени Н.И. Железнова</p> <p>127550, Москва, Лиственничная аллея, д. 2</p>	<p>библиотека (читальный зал, компьютерный зал)</p>

11. Методические рекомендации студентам по освоению дисциплины

Основной целью обучения студентов иностранному языку в аграрном вузе является достижение студентами практического владения языком, что предполагает формирование умения самостоятельно читать литературу по направлению с целью извлечения научной и практической информации из иноязычных источников.

Выполнение студентами внеаудиторной самостоятельной работы во внеаудиторное время, как при методическом руководстве преподавателя, так и без его непосредственного участия имеет большое значение для достижения поставленной цели.

Студентам рекомендуется систематически прорабатывать учебный материал по учебникам, учебным пособиям и методическим разработкам кафедры по чтению, правилам перевода, лексике и аудированию в соответствии с учебным планом и выполнять все заданию своевременно.

Целью самостоятельной работы студентов является овладение фундаментальными знаниями, умениями и навыками работы с источниками информации на иностранном языке, опытом творческой, исследовательской деятельности. Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и квази-профессионального уровня, углублению и

расширению знаний, формированию интереса к познавательной деятельности, овладению приемами познания, развитию познавательных способностей.

Самостоятельная работа студентов по дисциплине «Деловой иностранный язык» в аграрном вузе является обязательной для каждого студента, ее объем определяется государственным образовательным стандартом и учебным планом. Необходимо в самом начале периода обучения тщательно спланировать время, отводимое на самостоятельную работу с источниками, литературой по предмету, подготовкой к участию в учебных дискуссиях и ролевых играх, подготовкой презентаций.

Самостоятельная работа включает:

а) чтение и перевод литературы на иностранном языке. Целью данного вида работы является привить интерес к чтению и научить студентов преодолевать языковые трудности при чтении, извлекать необходимую информацию из текста, научить использовать иноязычные источники самообразования и повышения уровня своей квалификации.

Самостоятельное чтение следует проводить в неразрывной связи с овладением теорией языка: 1) анализировать грамматические формы с целью лучшего понимания читаемого; 2) подвергать наиболее трудные предложения синтаксическому и морфологическому анализу; 3) расчленять сложные типы предложений на синтаксические группы (группа подлежащего, группа сказуемого); 4) раскрывать значение идиоматических выражений; 5) устанавливать сходство или различие языковых форм. Самостоятельное чтение следует практиковать систематически.

б) работу с аудио и видеоматериалами, которая способствует развитию навыков аудирования текстов на иностранных языках.

в) составление информативных рефератов, докладов-презентаций с использованием Интернет-ресурсов.

Самоконтроль и контроль со стороны преподавателя включает различные виды тестирования и индивидуальный контроль.

Методические рекомендации для подготовки презентации

Презентация - это представление информации для некоторой целевой аудитории, с использованием разнообразных средств привлечения внимания и изложения материала. Для проведения одних презентаций может быть достаточно доски с мелками, для других используются мультимедийные системы, наглядные материалы, схемы, чертежи, макеты, плакаты. К особенностям презентаций можно отнести большое число материала, иллюстрирующего слова оратора, краткость и четкость изложения, вместе с высоким уровнем мотивирования публики, интерактивность, наличие сценария, протекание в виде единой системы. Как и в любом спектакле, у презентации есть начало выступления - своего рода завязка, развитие действия и заключительная часть. Трудно сказать, которая из них является главной, но, в любом случае, весь ход презентации определяется тем, насколько удастся заинтересовать публику.

Поэтому:

- Убедитесь, что каждый пункт презентации напрямую связан с аудиторией. Иначе результат предсказуем — вас не будут слушать.
- Вся презентация должна быть краткой, но информативной, разбитой на пункты, наполненные содержанием, и написанной достаточно большим шрифтом, чтобы можно было читать не прищуриваясь.
- Слова являются лишь подкреплением тех пунктов, которые вы освещаете.
- Картинки, графики и таблицы не должны быть беспорядочными и должны отражать ясные и убедительные доводы.
- Не используйте на слайдах красиво звучащую и неосуществимую “миссию”, “идею”, “мечту”. Это штамп, банальность. Лучше сосредоточьтесь на том, чтобы заявление о ценности вашей работы было четким, ясным и уникальным.
- Подготовьте хорошие примеры. Вам нужно описать их, чтобы правильно донести свою мысль.
- Учитесь управлять ходом презентации, не выглядя при этом негибким или встревоженным. Наблюдайте и слушайте.
- Учтите важное практическое наблюдение:
Средний объем внимания слушателя: 10 слайдов.

Методические рекомендации для написания доклада на иностранном языке

Хорошо сделанная статья является логическим завершением выполненной работы. Поэтому, наряду с совершенствованием в исследовательской работе, необходимо постоянно учиться писать доклады и статьи. Как же работать над статьей?

- Определитесь, готовы ли вы приступить к написанию статьи и можно ли ее публиковать в открытой печати.
- Составьте подробный план построения статьи.
- Подберите необходимую информацию (статьи, книги, патенты и др.) и проанализируйте ее.
- Напишите введение, в котором сформулируйте необходимость проведения работы и ее основные направления.
- Поработайте над названием статьи.
- В основной части статьи опишите методику экспериментов, полученные результаты и дайте их физическое объяснение.
- Составьте список литературы.
- Сделайте выводы.
- Напишите аннотацию.
- Проведите авторское редактирование. Сократите все, что не несет полезной информации, вычеркните лишние слова, непонятные термины, неясности.
- Отправьте статью в редакцию. Прислушайтесь к редакторским замечаниям, но не допустите искажения статьи при редактировании.

Эти рекомендации — не догма, а только информация к размышлению.

Виды и формы отработки пропущенных занятий

Студент, пропустивший занятия, обязан в часы консультаций прийти на кафедру к преподавателю дисциплины, имея при себе выполненные задания в соответствии с планом практических занятий. Студент должен быть готовым аргументировано ответить на вопросы преподавателя по пропущенным занятиям.

12. Методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине

Преподаватели кафедры разрабатывают учебно-методические комплексы, программы, пособия, материалы, учебники в соответствии с государственными образовательными стандартами; методические рекомендации, пособия по организации самостоятельной работы студентов; задания для самостоятельной работы; вопросы к экзамену и зачетам; образцы оформления индивидуальных заданий; инструкции и методические указания к выполнению семестровых заданий и т.д. в том числе с использованием ИКТ; предоставляют студентам сведения о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств по своей дисциплине. Они знакомят студентов с системой форм и методов обучения в вузе, научной организацией труда, методикой самостоятельной работы, критериями оценки качества выполняемой самостоятельной работы; с целями, средствами, трудоемкостью, сроками выполнения, формами контроля самостоятельной работы; формируют навыки научного исследования; развивают навыки работы с учебником, первоисточниками и современной научной литературой; проводят групповые и индивидуальные консультации по методике самостоятельной работы; осуществляет систематический контроль выполнения студентами графика самостоятельной работы; проводят анализ и дают оценку работы.

Программу разработал:

Султанова И.В., к. пед.н., _____

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины «Деловой иностранный язык»
по направлению 08.04.11 «Строительство»

Направленность (профиль): «Речные и подземные гидротехнические сооружения»
(квалификация выпускника – магистр)

ОПОП ВО по направлению 08.04.01 «Строительство» Направленность (профиль): «Речные и подземные гидротехнические сооружения» (квалификация выпускника – магистр) Гнездиловой Еленой Валерьевной, к.ф.н., доцент, и.о. зав. кафедрой связи с общественностью и речевой коммуникации, ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева», (далее по тексту рецензент), проведена рецензия рабочей программы дисциплины «Деловой иностранный язык» ОПОП ВО по направлению 08.04.01 «Строительство» Направленность (профиль): «Речные и подземные гидротехнические сооружения» (магистратура), разработанной в ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева», на кафедре иностранных и русского языков (разработчик – Султанова И.В., кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных и русского языков).

Рассмотрев представленные на рецензию материалы, рецензент пришел к следующим выводам:

1. Предъявленная рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» (далее по тексту Программа) соответствует требованиям ФГОС по направлению подготовки направление: 08.04.01 «Строительство». Программа содержит все основные разделы, соответствует требованиям к нормативно-методическим документам.
2. Представленная в Программе актуальность учебной дисциплины в рамках реализации ОПОП ВО не подлежит сомнению – дисциплина относится к базовой части учебного цикла – Б1.
3. Представленные в Программе цели дисциплины соответствуют требованиям ФГОС направления 08.04.01 «Строительство».
4. В соответствии с Программой за дисциплиной «Деловой иностранный язык» закреплены 6 учебных компетенций. Дисциплина «Деловой иностранный язык» и представленная Программа способны реализовать их в объявленных требованиях.
5. Результаты обучения, представленные в Программе в категориях знать, уметь, владеть соответствуют специфике и содержанию дисциплины и демонстрируют возможность получения заявленных результатов.
6. Общая трудоёмкость дисциплины «Деловой иностранный язык» составляет 3 зачетные единицы (108 часов).
7. Информация о взаимосвязи изучаемых дисциплин и вопросам исключения дублирования в содержании дисциплин соответствует действительности. Дисциплина «Деловой иностранный язык» взаимосвязана с другими дисциплинами ОПОП ВО и Учебного плана по направлению 08.04.01 «Строительство» и возможность дублирования в содержании отсутствует.
8. Представленная Программа предполагает использование современных образовательных технологий, используемых при реализации различных видов учебной работы. Формы образовательных технологий соответствуют специфике дисциплины.
9. Программа дисциплины «Деловой иностранный язык» предполагает проведение занятий в интерактивной форме.
10. Виды, содержание и трудоёмкость самостоятельной работы студентов, представленные в Программе, соответствуют требованиям к подготовке выпускников, содержащимся во

ФГОС ВО направления 08.04.01 «Строительство», направленности: «Речные и подземные гидротехнические сооружения».

11. Представленные и описанные в Программе формы текущей оценки знаний соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Промежуточный контроль знаний студентов, предусмотренный Программой, осуществляется в форме зачета, что соответствует примерной программе по иностранному языку, рекомендуемой для всех направлений подготовки, а также статусу дисциплины как дисциплины базовой части учебного цикла – Б1 ФГОС направления 08.04.01 «Строительство», направленности: «Речные и подземные гидротехнические сооружения».

12. Формы оценки знаний, представленные в Программе, соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

13. Учебно-методическое обеспечение дисциплины представлено: основной литературой: 3 источника-английский язык, 2 источника-немецкий язык, 2 источника французский язык (базовые учебники), дополнительной литературой – 13 наименований, Интернет-ресурсами, что соответствует требованиям ФГОС направления 08.04.01 «Строительство», направленности: «Речные и подземные гидротехнические сооружения».

14. Материально-техническое обеспечение дисциплины соответствует специфике дисциплины «Деловой иностранный язык» и обеспечивает использование современных образовательных, в том числе интерактивных методов обучения.

15. Методические рекомендации студентам и методические рекомендации преподавателям по организации обучения дают представление о специфике обучения по дисциплине «Деловой иностранный язык».

ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной рецензии можно сделать заключение, что характер, структура и содержание рабочей программы дисциплины «Деловой иностранный язык» ОПОП ВО по направлению 08.04.01 «Строительство», направленности: «Речные и подземные гидротехнические сооружения» (квалификация (степень) выпускника – магистр), разработанная доцентом кафедры иностранных и русского языков, к.п.н. Султановой И.В. соответствует требованиям ФГОС ВО, современным требованиям экономики, рынка труда и позволит при ее реализации успешно обеспечить формирование заявленных компетенций.

Рецензент: Гнездилова Е.В., к.ф.н., доцент, и.о. зав. кафедрой связи с общественностью и речевой коммуникации ФГБОУ ВО РГАУ-МСХА им. К.А. Тимирязева



«28» 06 2022г.